



CULTUR E TRADISION CLASICA

par Vicente Costalago
linguaje coretida par Simon Davies

199

144. Frammento di sarcofago con Ulisse e Laerte
Epoca ellenistica
Marmo pentelico
Da Roma

199. Frammento di lastra fittile con raffigurazione di Giove ammon
I sec. d.C.
Terracotta policroma

358. Moneta bronzea
Epoca tardo-romana

295. Denario
di C
I sec

Contenidas

Elas antica - jeografia e istoria	4
Jeografia	4
La elinicas prima e Elas anticin	5
Elas clasica (500–336 AEC)	8
Elas posclasica	13
Roma antica - jeografia e istoria	16
Jeografia	16
La monarcia: la orijinas de Roma	16
La Republica	20
La Impero: brilia e declina de Roma	25
Lingua	30
Linguas indoeuropean	30
Lingua elinica	31
Linguas italica	32
Lingua latina	32
Alfabetas	34
Leteratur clasica	35
Leteratur elinica	35
Leteratur roman	40
Mitos clasica	45
Elas	45
La familia de la dios	45
Dios bizara	46
Orijina de la mundo	46

Orijina de la umanas	47
La deluvia	48
Teseo e la Minotauro	48
Perseo e la gorgones	49
Edipo	50
Iason e la Lana Oro	51
La des-du taxes de Heracle	52
Dedalo e Icaro	54
Cultur clasica	55
<hr/>	
Elas antica	55
Roma antica	58
Testos clasica	61
<hr/>	
Introdui	61
Iliada	61
Eneida	63
Sur la Gera Galo	90

Imajes veni de Wikimedia Commons.

Elas antica - jeografia e istoria

Jeografia



Elas en la eda anticin.

Elas es situada en la estrema sude de la penisola balcan e la penisola Peloponeso. La rejion jeografial cual la elinicas ia ocupa pote es divideda en cuatro partes:

- ◆ Elas continental: formida par Macedonia, Tesalia, Focida, Beotia, Atica e Peloponeso.
- ◆ Elas isolal: formida par la isolas de la Mar Ejeo.

- ◆ Elas asian: Eolia e Ionia, con Troia, Focea e sites como Mileto, Efeso e Halicarnaso.
- ◆ Elas colonial: de la Ponto Euxino (Mar Negra) asta Marseille, Ampuries e Roses, pasante tra Italia sude (Napoli), Sisilia, Corse, Xciperia e Cirenaica (Libia).

La elinicas prima e Elas anticin

Sivilias minoan e misenean



Palasio de Cnosos, de la sivilia minoan.

La orijinas de la cultur elinica es en Criti, do un cultur grande ia developa: la sivilia minoan (2500–1600 AEC). Esta sivilia ia deveni rica par sua comersia e domina de la mar. Lo ia conose scrive (sistem silabal linial A) e ia construi palasios, como lo de Cnosos.

En la año 1600 AEC, la aceanes, avansante de Europa sentral, ia ariva a la rejion elinica e ia developa la cultur misenean (1600–1100 AEC). La miseneanes ia organiza renas peti, de cual cada ia es gobernada par un re con potias asoluta. Los ia conose la armas de bronze e la caros de gera. Los ia concista Troia en la año 1250 AEC. Los ia aprende la sistem de scrive (sistem silabal linial B) e ia parla un dialeto anticin cual ia deveni la elinica clasica. On nota la sites de Tirinto e Misene.

La eda oscur (1100–800 AEC)

Entre 1200 e 1100 AEC, la sentros misenean ia es ardeda e destruida par la invade dorian. La conose de fero ia aida los. La invade dorian ia comensa un periodo nomida la eda elinica media o la eda oscur: la usa de scrive ia desapare e la fontes de sabe ia diminui. En esta eda la aceanes ia migra a la isolas e costas de Anatolia.



Porton de Leon en Misene, de la sivilia misenean.

La eda anticin (800–500 AEC)

La eda anticin ia es un eda de crises political e sosial importante, en cual la strutur de la sites (o “polis”) ia forti.

La crese demografial, la manca de tera e povria de la popla (xef campanianes) ia fa ce alga polis ia fundi colonias en otra locas, prosima a la Mar Negra e en la Mediteraneo.

La apare de la mone, en la anio 600 AEC, ia fasili ativia comersial e ia fa ce un clase nova apare: la comersiores e artesanes. Estas, con la campanianes, ia promove lutas sosial contra la aristocrazia ci ia governa los. Esta lutas ia suposa un perde progresiste de diretos e potia en la clases favoreda. Du figures political ia es creada:

- ◆ La legor: La person con potias ci ia arbitra en la lutas sosial. La plu famosas ia es Dracon e Solon de Atena.
- ◆ La tirano: Cuando la reformis legal no ia pote solve un crise, tiranias ia sustitui per la governa oligarcial. La tirano ia fini la potia de la nobiles, ia divide la teras e ia propulsa la economia e cultur de sua polis. Un tirano conoseda ia es Pisistrato de Atina.

En la eda anticin on vide un renase cultural:

- ◆ Reapare de scrive, plu simple ca la anterior: la scrive alfabetal.
- ◆ On ia construi templos, e sculta ia estende con la *kouroi* e *korai* tipal, scultas rijida.
- ◆ Poesia epica e lirica ia apare. Ance filosofia.
- ◆ La juas olimpial ia es celebrada a la ves prima (776 AEC).

En la fini de esta eda, du polis ia comensa es plu importante ca la otras: Atina (en la rejion de Atica) e Sparta (en la Peloponeso). Sparta ia concista la teritorio de la mesenios en la sentenio 7 AEC, ci los ia sclavi (ilotes).

En Atina, Clistene ia redui la potia de la aristocratas.

Elas clasica (500–336 AEC)

La geras medica

La sites elinica de Ionia (Anatolia) ia revolta contra la domina persian e ia demanda per aida de la elinicas de la otra lado de la Mar Ejeo. Esta ia es la comensa de la tre Geras Persian:

- ◆ La Gera Persian Prima (492–490 AEC). La atinanes, dirijeda par la jeneral Miltiade, ia repulsa la ataca par la re Dario a Maraton.
- ◆ Gera Persian Du (480–478 AEC). En Termopilas, la re Leonida e tresento spartanes ia fali en sua atenta de para la persianes (gidada par Xerxes) ci ia entra en Atica, ia saca Atina e ia destrui la construidas de la Acropoli. An tal, la marina elinica ia vinse la persianes en la batalia de Salamina, par causa de la stratejia de la jeneral atinan Temistocle.
- ◆ Gera Persian Tre (468–449 AEC). Cimeron ia vinse la persianes a la rio Eurimedonte. A fini, un trata de pas ia es suscriveda.

La ejemonia de Atena

La Alia de Delos

Con la ojeto de defende contra atacas persian futur, Atina ia crea en 477 la Alia de Delos (alia militar de polis elinica). En un pico de tempo, esta alia ia muta a un impero beneficante la interesas atinan, car los ia obliga otra polis a junta con la Alia e ia promove democratia.

La imperialisme atinan ia dona securia maral e unia entre la elinicas de la Mar Ejeo (unia judal, political, cultural lingual, etc), ma ia supresa ance la autonomia de sua alias e ia luta contra interesas spartan.

La governa de Pericle

La vinse elinica contra la persianes ia forti un opina razonal de umanas, fortinte la sistem democrata atinan contra la sivilia teocrata de Asia sude-ueste. En la governa de Pericle (443–429 AEC), Atina ia deveni un

potia political, economical e cultural, e par esta causa la sentenio 5 AEC es nomida “la sentenio de Pericle”.

Pericle ia introdui reformis constital par cual la popla ia ave plu encarga en la asembla e la judores popular. Tal, Atena ia forti sua democratia e, par causa de sua potia maral, lo ia mateni sua supremia supra tota Elas.

Per manteni sua vantajes sosial e economical, la sitadanes (sola 20% de la popla, pd. min ca 40 000 persones) ia pone lejes per restrinje la asede a sitadania de los ci no ia es sitadanes (*metecos* – vide a su: stranjeres, sclavos).

La ejemonia de Sparta e Geras de Peloponeso

La fronti entre la Alia de Delos (Atina e sua alias) e la Alia de Peloponeso (Sparta e sua alias), nomida la Geras de Peloponeso, ia es la plu longa e cruel cual la elinicas ia sufri.

La causas de esta geras ia es:

- ◆ Political: Per exemplo, Atina e Sparta ia ave programes political oposante. Atina ia favore democratia e imperialisme supra la membros de la Alia de Delos, ma Sparta ia favore propriores de tera aristocrata e ia respecta la autonomia de la aliadas.
- ◆ Economial: Compete comercial entre Atena e sua du rivales: Corinto e Megara, aliadas de Sparta.

On ia ave tre periodos de geras:

- ◆ Periodo prima (431–421 AEC): Gera Arcidamica. La spartanes, con la re Arcidamo gidante los, ia invade Atica. La abitores de la rejion ia refuja se en Atina, do un epidemica ia aveni. Pericle ia mori par esta.
- ◆ Periodo du (415–412 AEC): Mision a Sisilia. En la anio 415 AEC la atinanes ia atenta concista Sisilia, con la intende de ataca Sparta par du frontes. La mision ia fali.

- ◆ Periodo tre (404 AEC): Gera de Decelia. Con la aida economial de Persia, Sparta ia vinse final Atina en la batalia maral de Egospotamo (404 AEC). Atina ia debe destrui un parte de sua murones, dona tota sua barcones, permite la reveni de escluidas enemina de democratia, aboli la Alia de Delos e formi un parte de la Alia de Peloponeso. Sparta ia pone sua ejemonia supra tota la elinicas e ia institui governas oligarcial.

Ejemonia de Tebas

En Atina e otra sites on ia ave revoltas antispartan. La Alia Beotian, gidada par Tebas e dirijeda par Pelopida e Epaminonda, ia vinse la spartanes en la batalia de Leuctra (371 AEC).

La ejemonia de Tebas ia desapare con la mori de Epaminonda en la batalia de Mantinea (362 AEC). Atina ia recovre, ma la elinicas ia es vinseda par la macedonsces.

La sosia en Elas clasica

En la sentenios 5 e 4 AEC, Elas clasica ia es un mosaica de sites-statos autonom (on nomi cada un *poli*), con sua propre strutures sosial, ma con un divide xef entre omes libre e sclavos.

La femes ia ave la loca du en sosia.

Atena e Sparta ia es la du polis en Elas clasica cual ia ave un rol istorial plu importante, an si cada ia developa un model diferente de organiza sosial e political.

Sosia atinan

Atina ia es un democratia e sua popla libre ia es composada par du categorias:

- ◆ Sitadanes: Categoria superior, formida par un minoria de omes con plu ca dudes anios, de padre e madre atinan. Los ia ave tota diretos

sivil e los ia es la solas con diretos political. An tal, sua ricia ia pote varia multe.

- ◆ La *metecos* ia es stranjeres ci ia abita en Atina. Sua diretos sivil ia es limitada, e los ia ave no diretos political. Los ia es comersiores e artesanes.
- ◆ La sclavos ia es plu ca la dui de la popla en la sentenio 5 AEC. Los ia ave no diretos. La state de sclavo ia es eritada o ia es otenida par causas variosa, como deveni un prisonida de gera.

La sclavos ia fa tota tipos de laboras: en la casa, artesanía, minas, campo, comersia, armada e marina. Sua states de vive ia depende de sua proprioeres e de sua laboras.

Sosia spartan

Sparta ia es un stato militariste cual ia regula la vive de sua abitores. Sua organiza sosial e political ia muta pico de la eda anticin e ia es sentrida en sua armada.

On ia ave tre categorias sosial, simil a la sitadanes, metecos e sclavos de la atinanes:

- ◆ La *spartiatas*, un caste geror. Los ia es sitadanes libre con tota diretos, desendentes de spartanes, e ia nomi se *homoioi* (egales) car tota persones ia es egal ante la lege. Los ia posese teras, laborada par la ilotes, ma sua ativia xef ia es gera e politica. De la eda de sete anios, la spartiatas ia reseta un instrui multe sever, donada par la Stato, per converti los a soldatos bon, continuante asta cuando los ia ave dudes anios. A pos, los ia entra en la armada e asta sua anio tredes ia vive e come con sua acompaniores. Sola de esta eda los ia pote ave un familia e es politicistes, an si los ia es en la armada asta sua anio sesdes.
- ◆ *Periecos* ia es omes libre ci ia abita en vilas prosima a Sparta. Los ia ave sua propre diretos sivil ma no la mesmas como la spartiatas. An si en tempo de gera los ia servi la armada, sua ativia xef ia es en cultiva, industria, comersia e artesanía. Esta ativas ia es proibida a la spartiatas.

- ◆ La *ilotes* ia es la sclavos, desendentes de poplas vinseda, e ia ave no diretos. Los ia es la propria de la Stato, cual ia dona los a la spartiatas per labora sua teras. Los ia pote es asiniada a la armada. Los ia vive en miseria e, car los ia es desuple plu cuantiosa ca la spartiatas, los ia provoca multe revoltas.

Organiza political en Elas clasica

La polis

La elinicas en Anticia ia refere con la terma *poli* a tre consetas diferente, an si los es liada entre se:

- ◆ Un territorio constituida par un site xef con campos e viletas prosima e dependente de la site xef.
- ◆ Un unia political nondependente; par causa de esta la terma es traduida como “site-stato”.
- ◆ La colie de sitadanes ci ia parteni a la mesma corpo sosial. La poli ia es un crea orijinal de la elinicas, cual ia emerji de la sentenio 8 AEC.

Elas, en la eda de Alexandro la Grande, no ia es un stato unida ma un colie de polis nondependente, frecuente enemis entre se. An tal, los ia manteni la consensia de parteni a un sivilia comun cual ia comparti lingua e relijio.

La plu de polis ia comensa como monarcias, e, pos experimta con formas political variosa, ia crea ultima formas de governa plu o min democrata. Sua nondepende political ia fini a la concista par Alexandro la Grande en la sentenio 4 AEC.

En la eda clasica, cuasi tota la polis ia ave instituidas political simil, an si sua nom, composita e atribuis ia cambia:

- ◆ Un asembla, en cual sola la sitadanes ia partisipa.
- ◆ Un consilio, formida par un cuantia limitada de sitadanes.
- ◆ Ofisiores, ci ia esecuta la desides de la Asembla e de la Consilio.

Elas posclasica

Alexandro la Grande

Profitante de la Geras de Peloponeso, Filipino 2 de Macedonia ia converti sua rena a la potia nova de Elas. La batalia de Ceronea (338 AEC) ia permite el a ajunta Atina e Tebas. Sua fio Alexandro (356–323 AEC) ia forti la model macedonsce.

Alexandro la Grande ia es educada par Aristotele. El ia leje Homero, la poesistes lirica e la autores dramal. Tal, Alexandro ia oteni la cultur clasica cual ia cambia el a un elinica model. Sua madre ia convinse el ce el ia desende de Heracle par sua padre e de Acile par ela.

Cuando el ia ave 18 anios, el ia partisipa en la batalia de Ceronea e ia destrui la tebanes gidante la cavalores macedonsce. Pos la mori de Filipino (336 AEC) el ia susede sua padre cuando el ia ave dudes anios. Tebas e Atina ia pensa ce los pote libri se de la macedonsces par causa de la eda de Alexandro, e los ia revolta cuando el ia es lutante contra la barbares de la norde.

Ma Alexandro ia aseja Tebas e ia destrui la site (335 AEC). Esta vinse ia para la atentias de revolta par otra sites elinica.

La batalia de Granico (334 AEC) ia abri per el la portes de Anatolia. Tra Capadocia, el ia desende a Cilicia e ia destrui la persianes en Iso (333 AEC). Egipte ia bonveni el como libror e ia sede a el onoras divin. Cuando el ia ariva a la oasises de Amon, la pretes ia confirma a el sua orijina divin.

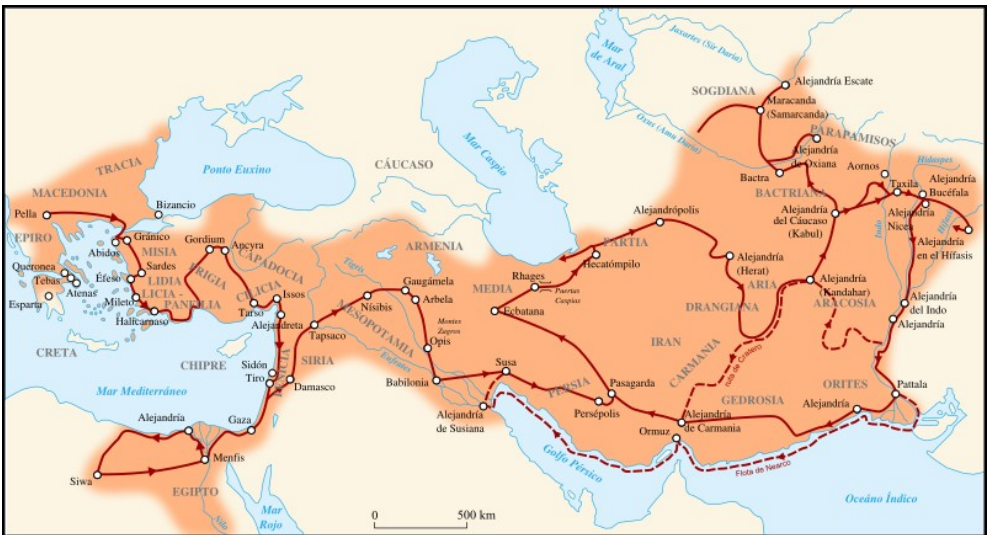
Estende de la impero macedonsce

En la mesma anio, 332 AEC, el ia fundi Alexandria, ma pos un plu anio el ia abandona Egipte. La vinse de Gaugamela (331 AEC) ia dona a el la controla de Babilonia, Susa e Persepoli, sites cual el ia arde per venja la destrui de la acropoli par la persianes a 150 anios a ante. Alexandro ia nesesa du plu anios per fini la resiste persian.

En Asia sentral, el ia dirije se a la rio Iaxarte e ia fundi un otra Alexandria (Alexandria Escate). La concista de la rejiones Bactria e Sogdiana (329–327) ia es difisil e Alexandro ia supresa cruel la revolta (sirca 10 000 moris). Proxima a la rio Hifasi sua armada ia revolta e el ia debe reveni.

An con la perdes de la viaja, la armada de Alexandro ia reveni a Susa (324 AEC), do el ia sposi la fia de Dario e ia comanda sponis miscada entre sua jenerales e femes de la poplas concistada. Esta politica de asorbe ia fa ce el perde la fida de multe macedonsces.

En 323 AEC el ia maladi en Babilonia e ia mori pos alga menses.



Estende masima de la Impero de Alexandro la Grande.

Elenisme (323-330 AEC)

Alexandro no ia organiza sua susedor. Sua potia ia pasa a sua jenerales ci ia atenta manteni la uni de la impero.

En 175 AEC la dominas de Alexandro ia deveni renas separada. Tota sua jenerales ia mori e la divide ia es tal:

- ◆ Ptolomeo 2 ia controla Egipte, alga isolas de la Ejeo e la sude de Suria.
- ◆ Antioco 1 ia constitui un rena con la provinses de la impero persian antica.
- ◆ Antigono ia controla Macedonia e Elas.

Pos alga plu anios, la rena de Pergamo ia es constituída con Atalo 1.

En Epiro la rena ultima ia es creada, cual ia ave sua apico con Piro.

A fini de la sentenio 1 AEC, Roma ia comensa concista la Balcanes e la Ejeo. A comensa de la sentenio 2 AEC, la rena de Macedonia ia depende de Roma. En 188, Roma ia ajunta la plu de la teras de la seleucanes de Anatolia. La rena de Pergamo ia es donada como erita a la romanes par Atalo 2, en 133 AEC. En 148, Elas ia es concistada par Roma, cual ia domina lo tra multe sentenios.

Roma antica - jeografia e istoria

Jeografia

La site Roma, situada en la media de la penisola italian en la rejion de Lazio, ia es la cuna de la sivilia roman e un de la sites la plu importante de la mundo antica.

Roma antica ia estende tra sete colinas sur un plano banida par la Rio Tiber. La site ia nase en un crusa de vias par cual rejiones variosa ia comunica, e cual ia es a 25 kilometres de la costa, e esta ia permite ce la romanes naviga la rio a su e vade a la mar, tra la porto de Ostia.

Si on situa Roma sur un scala global, on pote mostra ce en la mundo antica la site ia ave un situa jeografial e stratejial vantajosa. La penisola italian es situada en la sentro de la Mediteraneo, e esta ia permite ce la romanes asede territorios diversa e controla fasil los.

La monarcia: la orijinas de Roma

La orijinas de Roma es confusada entre realia istorial e fantasia leteratural usada per alti la opina de la popla roman sur se. Alga istoristes roman importante, como Tito Livio, ia sperde lejendas sur la fundi de la site cual no ia coresponde con la fatos real.

La lejenda la plu sperdeda explica ce Roma ia es fundida en la anio 753 AEC par Romulo e Remo, du frates jemelin desendente de la eroe troian Enea. Sua fio Ascanio ia fundi la rena Alba. Un de sua desendentes ia es Numitor, de ci sua frate Amulio ia saisi la trono. Rea Silvia, fia de Numitor, ia es dedicada a la culto de Vesta e obligada a asteni. Ma la dio Marte ia deveni enamada par Rea Silva, e de esta uni Romulo e Remo ia nase.

Seguente la nara, esta du frates de sangue real ia es abandonada en la Tiber afin los va rena nunca, ma los ia es salvada e tetida par un lupo fema e elevada par un pastor. Cuando, adultida, los ia descovre sua orijina nobile, los ia suverti la re e ia pone a la trono sua avo Numitor. Los ia fundi Roma en la loca do los ia es elevada. Seguente la tradision, Romulo ia deveni la re prima de la site, e Roma ia deveni un monarcia.

En la monarcia, Roma ia es gobernada par sete res, ci ia parteni a du dinastias: la latina (la cuatro primas) e la etrusca (la tre ultimas).

1. Romulo ia es la fundor de Roma. El ia uni la tribus latina e sabina. El ia formi la lejiones prima con 3000 infantriores e 300 cavalores en cada. Marte ia prende el en un tempesta e el ia deveni adorada como Cirino.

2. Numa Pompilio ia organiza la culto roman, ia crea la scolas pretal e ia comanda construi la templo de Jano, cual ia es abrida en tempo de gera e cluida en tempo de pas.

3. Tulio Hostilio ia organiza la armada, ia destrui la rena de Alba e ia converti Roma a la potia xef de Lazio.

4. Anco Marcio ia converti Roma a un sentro de intercambia comercial. El ia comanda construi la porto Ostia per promove comercia.

5. Tarcinio Prisco ia santi la templo a Jupiter, en la apico de la Capitolio. El ia comanda construi la Foro, la Cloaca Masima e la Sirco Masima per la juas popular. El ia introdui la relijio e arte etrusca en Roma.

6. Servio Tulio ia comanda construi un muron per proteje la site. Como reformiste sosial, el ia divide la popla en sete clases sosial, seguente sua ricia, per paia impostas.

7. Tarcinio la Superba ia asasina sua padre par sposi Servio Tulio con la aida de la fia de esta. El ia governa en modo despotin. Sua fio Tarcinio ia viole Lucretia, sposa de Colatino, sitadan roman importante, un ata cual ia orijina un asembla popular cual ia condena la Tarcinios a esclui.

Como resulta de esta, e con la aida de la armada, la forma de governa ia es cambiada a un sistem republiciste.

Realia istorial

La lejenda no nara tota la atas istorial, car en realia Roma ia comensa formi en la sentenio 9 AEC, como resulta de la uni de poplas pastoral ci ia abita en Lazio. En la sentenio 6 AEC la romanes ia es concistada par la etruscas, ci ia veni de un rejion a norde de Lazio nomida Etruria. Los ia moderni Roma e ia alti lo.

En la anio 509, un revolta poplal ia fini la res etrusca e la governa republiciste ia es instituida en Roma.

Organiza political e sosial en la monarcia

La monarcia roman ia es aristocrata e political e no ia es multe diferente de la sites stato de la mundo antica, influada par la elinicas en la periodo anticin.

La re ia es elejeda e ia ave multe potias: political, relijial, militar e sosial. Su el on ia trova la consilio de veas o Senado, probable formida par la xefes o “padres” de la familia fundinte de la site. La Senado ia consela a la re e la governa en la entrenas (periodos entre la mori de un re e la eleje de la seguente). A fini, on ia ave un *comitium* (asembla de la popla), con alga funksionas legal e judal. Los ia eleje ance la re par proposa de la Senado.

En esta eda on ia ave un divide entre libres e sclavos:

- ◆ Entre la popla libre on ave du grupos sosial: la patrisios e la popla comun. La patrisios ia es desendentes de la padres fundinte de la site Roma e ia ave un posa superior. La popla comun ia orijina de la popla dominada par Roma en sua estende, o los ia es stranjeres e sua desendentes. Los no ia ave tan multe diretos como la patrisios.
- ◆ La sclavos en acel eda no ia es multe.

La Republica

Organiza political en la Republica

Pos cuando la re ultima ia es espulsada, un governa republiciste ia es instituida en Roma. Esta ia dura tra sinco sentenios (509–27 AEC). Lo ia es un eda de estende militar estra la penisola Italian, lutas social entre patrisios e la popla comun, e un reorganiza political profunda per ajusta a situas nova. La sistem political de la Republica ia es tal:

◆ La ofisiores alta roman, no como la elinicas, no ia es servores de la popla, ma representores de la potia de la Stato con autoria vera. Plu, la ofisias no ia es paiada, donce sola un minoria con ricia sufisinte ia pote asede los. Tal, an si la sistem ia pare un democratia, lo ia es un governa aristocrata. La sistem republiciste ia atenta ce nun pote ave tro multe potia per multe tempo, e donce la ofisias ia es elejable, colaborada (a la min du membros en cada) e tempal (la majoria de un anio). La ofisiores ia pote es superior (*consul*, *ensor* e *praetor*) o inferior (*aedilis* e asta cuatros *quaestores*):

- Consules ia fa la enscrive de la armada e ia fa la gera seguente la intendes de la Senado.
- Censores ia ocupa sua ofisia a cada anio cuatro o sinco, e per des-oto menses. Los ia regula la corpo sitadan (*census*) e la Senado, e ia esclui de los la membros frodante.
- *Praetores*: Los ia ave capasias judal. En la comensa de la anio, los ia debe publici un proclama (*edictum perpetuum*) cual ia institui un lista de diretos de proteje e reglas pertinente a erita e condenas.
- *Aediles*: Los ia cura la site (*cura urbis*), la mercatos (*cura annonae*) e la juas (*cura ludorum*).
- *Quaestores*: Los ia es encargada per la finansias de la provinses.
- Tribunos de comunores: un titulo creada en 494 pos la revolta de la popla comun par sua manca de partisipa en la

vive publica. Lo ia es ocupada sola par miembros de la popla comun. Los ia pote presenta leges e veti desides judal cual ta dana la popla comun.

- *Vigintisexviri*: Ses asoias diferente cual ia ocupa dudes-ses ofisias minor. La jovenes aristocrata ia ocupa un de esta postos ante deveni un *quaestor*.

La Senado o consilio de veas ia existe en la monarcia e ia es mantenida. Lo ia es un instituida de carater conservaliste. La consules no ia adota metodos oposante la opina de la Senado. En sua comensa, la Senado ia es composada par 300 senatores, e en la anio 123 AEC ia pasa a 600; Julio Cesar ia crea un Senado de 900 miembros, e Marco Antonio, de 1300. Un parte de la Senado ia es sitadanes ci ia es *consul*, *praetor* o *aedilis*. La Senado ia asamblea en la Curia Julia, asamblea par un ofisior cual ia preside la reuni. La sesiones ia es publica e no ia aveni en dias fisada. La Senado ia es encargada per relatas esterna.

On ia ave du asemblas poplas: la *Comitia Curiata* (cual ia eleje la ofisiores la plu alta e ia vota per *centurias* o grupos de sitadanes segunte sua nivel de ricia) e la *Comitia Tributa* (cual ia eleje la ofisias inferior e ia vota segunte teritorios o tribus).

La estende de Roma en la Republica

La controla de la penisola italian

De la sentenio 5 AEC, la romanes ia comensa campanias militar e diplomata con la resta de la penisola italian con la ojeto de concista la poplas ci ia abita ala. Entre esta poplas on trova:

- ◆ La latinas, ci ia abita Lazio. Los ia es convertida en colonistes e ia envia omes a la armada.
- ◆ La samnitas, ci ia abita en la distritos montaniosa de la sentro de Italia. La romanes ia luta contra los en la gera samnita (343 a 290 AEC) e ia vinse los.

- ◆ La etruscas, ci ia vive en Italia norde. Atacada par la galos a norde e la romanes a sude, los ia es ajuntada a la Republica.
- ◆ *Magna Elas*, cual ia es la parte sude de la penisola italian. Cuando la site Tarento ia vide la avansa roman, lo ia contrata un armada de mersenarios gidada par Piro, la re de Epiro, ci ia vade con 25 000 soldados e elefantes, e los ia destrui la lejiones roman. Piro ia es vinseda en Benevento (275 AEC) e ia retira se a sua pais.

La geras punica: la domina de la Mar Mediteraneo ueste

En 264 AEC, Roma ia controla la penisola italian, ma ante deveni potiosa lo ia debe domina la Mar Mediteraneo. Con esta ojeto Roma ia debe concista Cartago, un colonia punica en Africa norde, oji Tunis. La cartaganes ia construi un impero en la Mediteraneo ueste, e Roma, determinada per ave no competores, ia deside elimina lo. Lo ia oteni esta pos la geras punica entre 264 AEC e 146 AEC. Estas ia es tre disputas:

- ◆ Gera punica prima, entre 264 AEC e 241 AEC. La romanes ia concista Sisilia, un isola importante par sua produi de trigo.
- ◆ Gera punica du, entre 218 e 201 AEC. La site Sagunto, aliada de Roma, ia es atacada par Hannibal, ci ia vinse lo en 218 AEC. Per combate Hannibal, la romanes ia envia un armada gidada par la frates Scipion. Hannibal, ci ia vinse la romanes a Cannae (216 AEC), ia ariva a la portones de Roma. An tal, la romanes ia vinse el en Zama (202 AEC). Pos esta gera, la romanes ia domina la plu de la Mediteraneo ueste incluinte cuasi tota la penisola iberian.
- ◆ Gera punica tre (146 AEC). Masinisa, re de Numidia, ia porta la cartaganes a un gera defendente. Esta escusa ia fa ce Roma interveni, acusante Cartago de no respeta la trata de 201 AEC, cual ia proibi cualce ata militar par Cartago. La site ia es destruida e la menasa punica ia fini.

En esta mesma tempo, Roma ia es atraeda par la Mediteraneo este. Lo ia vinse la res eliniste de Macedonia (197 AEC) e de Suria (190 AEC), ma lo ia asteni de domina direta per sincodes anios. A fini, lo ia ajunta

Macedonia a sua sistem de provinses. En 133 AEC, la reia Atalo de Pergamo ia lasa sua rena como erita a la romanes, e lo ia deveni la provinse de Asia.

En 31 AEC, la Republica Roman, cual pico a ante ia concista ja Galia, ia deveni la potia mediteranean la plu importante de Anticia.

Fatiga de la model republiciste

La concista republiciste ia favore la potiosas, la patrisios, ci ia cumula estendes enorme de tera e ia rici comersiante; an tal, la plu desfavoredas ia povri plu. En esta ambiente la frates Graco ia apare. Los ia vole fini nonegalias.

Tiberio Graco, elejeda como tribuno de la popla comun (133 AEC), ia aproba la leje cultural, cual ia limita a 125 ectares la pesos individua, en cuando la otra parte ia debe es donada a la povres. La nobiles ia oposa, ia prepara un rebela contra Tiberio, e ia asasina el en la Capitolio.

Sua frate Caio ia es elejeda como tribuno pos des plu anios, en 123 AEC. El ia fa ce on aproba la leje *frumentaria*, cual ia obliga ce on distribui trigo a custa basa. El ia vole dona sitadania a tota la poplas italian. La Senato ia es denova ansiosa e ia promove un rebela contra el, par cual el ia mori. Pos la frates Graco, jenerales famosa par sua atas militar ia apare, ci ia vole asede potia political. La geras interna ia dura tra tota la sentenio 1 AEC.

Truple prima

Entre la anios 59 e 43 AEC, Roma ia ave un governa nomida “truple”. La sistem ia vole uni en un sola governa la jenerales la plu prestijiosa, per evita geras interna. An tal, la du truples ia fini con geras. La truple prima (59–52 AEC) ia es formida par Julio Cesar, Pompeio e Craso.

- ◆ Pompeio (106–48 AEC) ia es conoseda per vinse la rebela de Sertorio en Hispania e ance la rebela de sclavos gidada par Spartaco (73–71 AEC).

- ◆ Marco Licinio Craso ia es conoseda car el ia vinse la sclavos de Spartaco. El ia mori en la gera contra la partianes en 53 AEC.
- ◆ Julio Cesar ia es famosa en la popla comun e ia es un militar eselente.

Truple du

Pos la mori de Julio Cesar, un truple du ia es formida en 43 AEC par Otavio, Marco Antonio e Lepido. Estas ia divide potia en esta modo:

- ◆ Africa ia es donada a Lepido, ma el ia retira se a vive privata.
- ◆ Marco Antonio ia oteni la Este e Egipte, do el ia conose Cleopatra e ia sposi el.
- ◆ Otavio ia governa la Ueste, cual ia inclui Hispania e Africa norde.

Pos pasi Roma, Otavio ia vade a Egipte e ia acusa Marco Antonio de es un trador. En la batalia de Actio (31 AEC) el ia vinse Marco Antonio, ci ia suicide en Alexandria. Cleopatra ia atenta sedui Otavio ma no ia susede, donce ela ia suicide ance. En 29 AEC, Otavio ia entra en Roma como vinsor e ia prende tota potias de la Stato como imperor. Tal la Republica ia fini e la Impero ia comensa.

La Impero: brilia e declina de Roma

La organiza political de la Impero

An si la Impero ia cambia tra la tempo, on pote nota alga cualias jeneral. La titulo de imperor ia es per tota vive, e la imperor ia decide ci va segue el. Plu, el ia ave tota potias, ia governa con omes elejeda par el mesma, e ia suporta se en la fortia de la armada.

La instituidas republiciste ia es mantenida, ma sua potia ia redui pico e pico.

En la sentenios 1 e 2 EC, un eda nomida la Impero Alta, la sivilia roman ia vive en la fase la plu brillante de sua istoria. Tempos nova ia trae pas e comersia, par mar o par la vias de la Impero. La dominas roman ia crese e ia ateni sua estende masima.

La imperores de la Impero Alta

Augusto ia entra vinsal en Roma en 29 EC. El ia rena respetante la interesas de la clase media e la popla. El ia manteni la Senato e la asemblas. Entre sua reformis la plu importante on nota:

- ◆ Reformi de la armada. La armada ia deveni profesal, con 300 000 omes e 28 lejiones. La servi militar ia dura tra des-ses anios e la soldatos ia reseta un salario.
- ◆ Reformi de maneja. La provinses ia es divideda en du tipos: senatoral, teras pasida; e imperial, controlada direta par Augusto, do on ia ave soldatos.
- ◆ Obras publica en Roma. El ia comanda la construi de la Altar de Pas en la Campo de Marte, per simboli la ricia de Roma en la *pax romana* entre otras.
- ◆ Renovi cultural. On ia ave poesistes e istoristes nova, protejeda par Mecena, prosima a la imperor: Verjilio, Tito Livio, Salustio.

Dinastia julio-claudian

Tiberio (14–37) ia recambia Augusto. El ia es un jeneral susedosa e un manejor bon, ci ia forti la fronteras de la Impero. En sua rena la garda pretorian ia deveni importante.

Caligula (41–54) ia es sobrin de Tiberio. El ia aboli la imposta a la sal e ia promove spetaculos popular, ma ia deveni un tirano. La garda pretorian ia asasina el en 41.

Claudio (41–54) ia governa asta cuando sua sposa cuatro, Agripina, ia veneni el per securi la trono per sua fio Neron (54–68). Claudio ia concista Britania en 43.

Neron, pos asasina sua madre e sua sposa, ia persegue la cristianes e ia culpa los per la focon de Roma de 64. La lejonas ia revolta contra sua atas vil, e el ia suicide. La Senato ia obliga sutrae sua recorda de tota partes.

Dinastia flavia

En 64, la gera interna ia reveni a Roma. En esta tempo nomida la anio de la cuatro imperores, la vinsor Vespasiano (69–79) ia controla la rebelas en la este, ia boni la economia e ia enscrive senatores de la provinses ueste. Pos un rena corta par Tito (79–81), Domitiano ia institui un governa de terror (81–96) asta cuando el ia es asasinada.

Dinastia antoninan

Nerva (96–98) ia comensa la dinastia de la Antoninos, continuada par sua fio adotada, Trajano. Trajano (98–117) ia es un de la imperores la plu estimada per sua concistas (Dacia, Arabia, Hayastan e Partia), sua bon judi, sua capacias manejal e sua umania. El ia es preocupada per la povres.



*Estende masima de la Impero Roman,
su la imperor Trajano en la anio 117 EC.*

Sua cusin Hadriano (117–138), viajor e om de cultur, ia maneja eselente la Impero e ia crea un rede de vias militar cual ia permite ce la soldatos marxa plu rapida asta la fronteras. Sua muron ia estende tra 117 kilometres en la norde de England.

Sua seguor, Antonino Pio (138–161) ia ave un rena multe pasosa, ma esta ia crea problemes a sua seguor Marco Aurelio (161–180), ci ia debe luta contra la germanicas. Pos multe vinses el ia lasa sua Impero a sua fio Comodo (180–192), un imperor ci no ia es interesada par economia e ia pasa sua vive en la amfiteatro e la juas.

Roma ia ave un periodo con manca de gida cual ia provoca un colasa de sua instituidas political, un debili de la armada e un nonstabilia economical. Pos la mori de Comodo, en 182 on ia ave un gera interna nova.

Dinastia severan

De 193 a 253, Roma ia es gobernada par la dinastia severan, cual ia defende la fronteras. La potia imperial ia depende sempre plu de la armada. De 235 a 284, Roma ia sembla un anarcia militar en cual la soldados ia nomi imperores nova, ci ia rena per periodos multe corta. Comersia ia deveni perilosa e mone ia perde sua valua.

Sosia en la eda republiciste e la Impero Alta

En la Republica, la popla comun ia ateni egalia de diretos. La estende teritorial de Roma ia integra territorios e poplas nova. Esta ia orijina un divide sosial nova:

- ◆ La omes libre ia pote es sitadanes o no sitadanes. La sitadanes ia es sola la desendentes de patrisios e la popla comun de la site de Roma, e ance individuas de la Impero ci ia oteni sitadania.
 - Sitadania ia es donada en modo sola individua o a un popla, como premio, e, jeneral, a cualce nonsitadan ci ia vade a la armada. Con lo, la person ia oteni diretos sivil e political. Entre la sitadanes on trova un minoria favoreda e rica, divideda en tre ordinas: senatoral, cavaloral e decurional (membros de la senatos munisipal).
 - La nonsitadanes ia ave diretos sivil (car los ia es omes libre) ma no political. Los no ia pote vota en asemblias e no ia pote ave ofisias publica. En 212 esta difere ia desapare, car la imperor Caracala ia dona sitadania roman a tota la omes libre de la Impero.
- ◆ La sclavos ia es la propria de sua proprios. La sclavos librida ia ocupa un loca entre sclavia e libria, car los ia oteni sua libria pos es en sclavia. Los ia es libre, ma sua proprios vea ia pote esije alga cosas.

La Impero Basa

La sentenio 2 e 5 es un periodo de crise nomida la Impero Basa. A fini de la sentenio 3, la imperor Diocletiano ia atenta reformi la Impero, dividente lo en du: Ueste e Este, e ia crea un sistem de governa compartida, nomida tetrarcia, en cual du imperores en la Ueste e du en la Este ia governa simultan. Con esta mesura el ia vole garantia la defende la fronteras.

El ia fa la proclama de custas, fisante custas masima de 1300 produidas en la Impero. Tal, el ia reinstitui la valua de mone e ia controla la infla. La sistem ia colasa cuando Diocletiano ia retira a sua tera (oji en Corvatsca). Constantino, pos vinse sua competores, ia governa. El ia esecuta la Proclama de Milano (313), cual ia institui tolera relijial. El ia vole construi un Roma nova en Bizantio.

Teodosio I

El ia es la governor ultima de la Impero Roman. Con la Proclama de Tesalonici, en 380, cristianisme ia deveni la relijio ofisial de la Impero. Pos sua mori, la este ia es donada a sua fio Arcadio e la ueste a sua fio Honorio. Esta ia es la divide final de la Impero. En cuando la este ia resta stable tra mil plu anios, la parte ueste ia comensa frati e declina economical par la debilia de la imperores e la presa esterna de la germanicas. La crise ia esplode en 476, e la Impero Roman Ueste ia cade cuando la imperor Romulo Augustulo ia es recambiada par la re goto Odoacro.

Lingua

Linguas indoeuropean

De la sentenio 17, alga eruditas ia nota similitas entre la vocabulos de linguas antica como latina, elinica e persian.

En la media de la sentenio 18, William Jones ia comensa studia sanscrito e ia vide ce lo ave cualias morfolojial e sintatical simil a los de latina e elinica ma ance simil a los de gotica e celta.

Pos descovre esta similitas, William Jones ia dedui ce esta linguas parteni cisa a la mesma familia lingual.

Thomas Young ia crea la terma “indoeuropean” en la anio 1813, e la deutes Friedrich von Schlegel e Franz Bopp ia developa la compara siensal de tota la linguas de Europa e los de India antica.

Si esta linguas es liada, on pote ave un ipotese ce los ia deriva de un lingua comun parlada par un sola popla ci ia veni de un punto orijinal e ia invade otra rejiones.

La desifri de hitita, de persian antica, de tocarian e de elinica misenean ia mostra similitas entre esta linguas. Allora, la eruditas ia atenta reconstrui esta lingua orijinal (protoindoeuropean) sur cual lo pare ce lo ia es parlada en la milenio cuatro AEC.

La majoria de la linguas de Europa parteni a esta familia. Alga esetas es euscara, magiar, esti, malti e cartuli.

La sivilia indoeuropean

La popla indoeuropean ia vive en Europa sentral e en Sibir. Par sua vocabulo, on dedui ce los no ia sabe naviga ma los ia conose la cavalo, la caro e la bove.

Los ia es organizada en tribus e la xef de la familia ia es la padre. Los ia es alta e blonde e ia ave oios azul. Sua relijio ia es animiste.

En la istoria de esta popla on ave du periodos:

- ◆ Fini de la neolitica e comensa de la eda de bronze (4000–2000 AEC): los ia vive en un sola comunia.
- ◆ Eda de fero (1100 AEC): Los ia divide en grupos variosa e ia migra a rejiones distante. Esta es la causa de la divide de la indoeuropean en linguas diferente.

Lingua elinica

Elinica es un lingua indoeuropean cual es parlada en Elas oji. Lo ia ave cuatro dialetos xef en anticia:

- ◆ Ionian, cual es la fundi de la lingua de autores como Homero e Herodoto.
- ◆ Atica, un varia de la presedente, en cual la plu de la obras sciveda en elinica es sciveda.
- ◆ Dorica.
- ◆ Arcadociprica.

De la uni de Elas su Filipo de Macedonia, la dialeto atica ia deveni la lingua leteratural en Elas e ia sperde con la concistas de Alexandro la Grande. Esta lingua ia es nomida *koine* o “comun”. Lo ia es la lingua franca de la mundo eliniste, e la Atesta Nova ia es sciveda en lo.

De la sentenio 6 EC, la cambias cual ia aveni en la lingua ia aselera. La cualias xef de elinica moderna ia es formida en la sentenio 12.

An tal, la lingua cual la eruditas ia usa per scrive ia es la elinica clasica. En fato, asta alga desenios ante aora, elinica ia ave du varias xef:

- ◆ La lingua popular o *dimotiki*, parlada par tota la elinicas, cual ia deveni ofisial en Elas en 1976.
- ◆ La *cathareusa*, cual nun parla, ma cual ia es la lingua ofisial e la lingua sciveda erudita.

Linguas itálica

A fini de la milenio du, la indoeuropeanes ia ariva a Italia en du ondas:

- ◆ la latinas, ci ia coloni la Tiber e la rejion de Latio.
- ◆ la oscoumbranes, ci ia coloni otra partes de Italia.

Otra linguas parlada en Italia ia es:

- ◆ Etrusca, un lingua nonindoeuropean parlada a norde de Latio e en Italia ueste ante la sperde de latina.
- ◆ Galo, un lingua celta parlada en la norde-ueste.
- ◆ Elinica, parlada en la colonias elinica a sude.

Esta linguas no ia sperde e ia desapare con la estende de la latina.

Lingua latina

Latina ia estende sua area de influe cuando Roma ia concista plu territorios.

La lingua latina ia evolui longo la istoria, e on pote divide tal sua edas:

- ◆ Latina antica (*prisca latinitas*) es la periodo de la lingua ante 75 AEC.
- ◆ Latina clasica (*lingua latina*) es la forma usada en la leteratur latina clasica. Lo ia estende de la sentenio 1 AEC asta la sentenio 1 EC. Lo difere de latina antica en formas variosa, pd. la codas *-om* e *-os* ia cambia a *-um* e *-us*.
- ◆ Latina tarda (*latinitas serior*) es la lingua manejal e leteratural de la anticia tarda, en la Impero Roman tarda e la statos cual ia segue la cade de la Impero Roman ueste. Lo estende de la sentenio 3 asta la sentenio 4 o 6.
- ◆ Latina demotica es un terma cual refere a la sosioletos de latina parlada en la Mediteraneo en e pos la periodo clasica de la Impero Roman. Lo ia evolui asta deveni la linguas romanica, de cual la scrivedas ia comensa apare en la sentenio 9. Lo difere de la latina clasica en sua gramatica e vocabulo.

- ◆ Latina medieval (*latina mediaevalis*) es la latina usada entre la sentenios 4 e 14. Lo es relatada con la latina eglesal, ma esta es usada sola per temas relatada a cristianisme.
- ◆ Latina de la Renase (*lingua latina renascentiae*) es la latina usada entre la sentenio 14 e 16 en la Renase european, spesial lo usada par la umanistes. La umanistes ia fa cambias en la latina cual ia es introduida en la eda medieval, como la spele (pd. *etiam* ia es scriveda *eciam* en la eda medieval, e la umanistes ia prende denova la forma antica). Ma, an si la latina umaniste ia es un lingua leteratural sofisticada, lo ia deveni plu difisil ce on scrive obras sur siensa, oservante la normas instituida par la umanistes. Tal, par causa de la manca de vocabulo esata, esta cambias ia aselera la cambia de latina de un lingua laborante a un lingua de museo.
- ◆ Latina nova (*latina nova*) es lo cual ia developa de la latina de la Renase e ia es usada entre la sentenios 16 asta la fini de la sentenio 19.
- ◆ Latina contemporanea (*latinitas viva*) es la forma de latina usada de la fini de la sentenio 19 asta oji.

Cualias de la lingua latina

Latina es un lingua en cual la nomes, ajetivos e pronomes cambia sua codas per espresa la relata semantical con la resta de un frase. La colie de formas cual un nom, ajetivo o pronom pote ave es nomida un *declina*. Cada de la formas infletada es nomida *casos*: en latina on ave ses casos e sinco declinas. Tal, on clasi la nomes par la declina cual los segue. Ance, la nomes ave jenero, cual pote es masin, femin o neutra.

La verbo no ave formas composada e ave tre troncos:

- ◆ Tronco presente o *inflectum*
- ◆ Tronco perfeta o *perfectum*
- ◆ Tronco supina

La verbo es divideda en cuatro conjugas (con un otra peti e miscada) en relata a la tempo o formas cual deriva de la *inflectum* (tronco presente).

La orden de las palabras en latín es SOV (sujeto–objeto–verbo), diferente de la lengua franca nueva, que es SVO (sujeto–verbo–objeto).

Alfabetas

Un sistema de escritura es un método organizado e implementado sobre un idioma, que permite conservar y transmitir mensajes. Hay tres sistemas fundamentales de escritura:

- ◆ Ideogramas: En este sistema cada símbolo representa un objeto (glifo) o una idea (ideograma).
- ◆ Silabarios: En este sistema cada símbolo representa una sílaba. Algunas lenguas usan este sistema, como el chino, que tiene dos silabarios, e incluso el antiguo egipcio (jeroglífico).
- ◆ Alfabetas: Usan un grupo limitado de letras que representan las consonantes y vocales del idioma. Un ejemplo es el *abjad*, un alfabeto que solo representa las consonantes, usado en el hebreo y el árabe, por ejemplo.

El alfabeto griego es tal:

α	a	alfa	ν	n	nu
β	b	beta	ξ	x	xi
γ	g	gama	ο	o	omicron
δ	d	delta	π	p	pi
ε	e	epsilon	ρ	r	ro
ζ	z	zeta	σ, ς	s	s
η	e	eta	τ	t	tau
θ	t	teta	υ	i	upsilon
ι	i	iota	φ	f	fi
κ	c	capa	χ	c	ci
λ	l	lamda	ψ	ps	psi
μ	m	mu	ω	o	omega

Leteratur clasica

Leteratur elinica

Leteratur nonscriveda e poesia epica

La poesias la plu antica de la leteratur elinica es la *Iliada* e la *Odisea*, cual veni de la sentenio 8 AEC. An tal, esta poesias es plu la conclui de un tradision longa de poesia epica nonscriveda, de cual no cosa resta. Los ia es cantas per onora eroes de edas pasada, cual ia es mantenida par aedos e rapsodos.

La aedos no ia ave un testo scriveda, ma los ia crea denova la canta a cada ves cuando los ia presenta lo, con la aida de repete de alga formulas fisada: ajetivos, espresas nonvariable e senas cual ia repete. An tal, la rapsodos, plu tarda en la tempo, ia ave un testo.

Homero

Homero (sentenio 8 AEC) es la poesiste elinica la plu antica ci on conose. El es regardada como la autor de la *Iliada* e la *Odisea*. Los es du epicas: la *Iliada* nara la coleria de Acile en la gera de Troia, e la *Odisea* esplica la aventuras de Odiseo cuando el ia reveni de Troia a Itaca.

La poesias homeral ia es composada par scrive, e los debe parteni a la momento en cual la epica ia pasa de canta par aedos a resita par rapsodos. A cualce caso, la tecnicas cual los ia usa deta ancora multe a la poesia nonscriveda, como ance elementos como contradises en la trama o la repete de formulas (grupos fisada de parolas).

Hesiodo

El ia abita en Beotia, un rejion de Elas sentral multe isolida e tradisional. Sua mundo es acel de cultivores e de luta per survive.

La *Teogonia* narra la renas de tre dios ci ia governa la mundo: Urano, Crono e Zeus. Esta es la varia la plu conosedada de la ariva a potia de Zeus e de la dios olimpial, e lo es segueda par la tradision plu tarda.

Laboras e dias es un obra instruinte. Lo es un manual dedicada a Perse, frate de la poesiste, un mal manejoj ci ia nesesa conselas sur la taxes de campo.

Poesia lirica

La poesia lirica ia nase en Anatolia, la zona la plu avansada de la mundo elinica, en la eda anticin (sentenio 7 AEC). La apare de clases sosial e ideales nova ia provoca la loda de individualisme, cual fa ce la umanas canta sur ama, amia, tristia, cortia de vive, etc. Lo es un poesia intima.

A la plu de veses, la poesia lirica ia ave acompania musical: lo ia es cantada con acompania de un lira (de asi sua nom) o un flauta duple. Lo ia es fada en publica (festas) o privata (bancetas). Lo es dividada en sujeneros seguede sua metres e otra cualias como la tema, la acompania musical, la dialeto, etc.

Autores lirica

La autores lirica xef ia es:

- ◆ Safo de Lesbo (sentenio 7 AEC). Esta poesiste ia composita poesias de ama, espresada de forma fasil, compatiosa e pasionosa. El ave poesias personal e intima e poesias par comanda como cantas de sposi.
- ◆ Pindaro (sentenios 6–5 AEC), de ci on conserva poesias de loda a la vinsores de la juas.
- ◆ Arciloco de Paro (sentenio 7 AEC) es la plu bon poesiste iambal. El ia burla la spirito eroin de edas presedente. El mostra ance sua sentis intima con ton burlante o sinifias duple.

- ◆ La elejia ave representores importante como Solon de Atina (sentenios 7–6 AEC) ci ia esposa sua ideas political, moral e sosial en elejias e poesia iambal cual urje a bon governa e modera.

Teatro

A fini de la sentenio 6 AEC, formas variosa de teatro comensa developa en la mundo elinica: trajedia, comedia e drama satira.

Trajedia e drama satira

La trajedia ia orijina probable de la rituos de Dioniso.

En la eda de Escilo, la poesistes dramal ia debe presenta un tetralojia a un concurso, formida par tre pesos de la mesma sicle mital e un peso cuatro plu corta, un drama satira.

La drama satira ia burla alga aspetas de la sicle e lo ia ave satiros como carateres xef (esentes con corpo umana e pedetas de capra mas, liada a la culto de Dioniso).

CUALIAS DE LA TRAJEDIA

La trajedias presenta un strutur regulada e interveni en la du elementos fundal: la coro e la atores.

- ◆ La obra ia comensa con un prefasa pronunsiada par un carater ci ia introdui la tema de la trajedia. A pos, la coro ia entra en sena.
- ◆ A pos, on ia aveni episodios variosa en cual la atores ia partisipa.
- ◆ La atores ia debe resita monologas longa o ia conversa entre se o con la coro.
- ◆ A fini de la obra la coro ia retira se de la sena.
- ◆ En alga trajedias par Euripide, a fini de la obra la figur de *deus ex machina* apare, un dio ci solve la trama de la obra.

La trajedia ia trova sua inspira en la eroes de la mitolojia ci, con sua aventuras, ia provoca emosia e compatia per humanas. En la istoria de la trajedia elinica lezendas de la sicle teban es dominante, con la figures

de Edipo, Antígona, Eteocle e Polinice; e la sícle troiana, formada por héroes o personas ligada a la guerra de Troia, como Agamemnon, Ifigenia, Oreste, Electra, Helena, etc.

Escritores de tragedia

Escilo (524–456 AEC) es el primero de los tres tragedistas clásicos importantes. Él era bueno en la tragedia porque junta un actor solo y permite que los actores representen caracteres diversos. De él se conserva la trilogía nombrada la *Orestia*, que es compuesta de *Agamemnon*, *La coéforos* e *La eumenides*.

Sófocles (496–406 AEC) piensa más profundamente en la humanidad y el destino. Se conserva siete tragedias de las que se nota *Antígona*, *Edipo rey* e *Edipo en Colono* por la complejidad de su trama. Él introdujo un actor más, lo que aumentó la grandiosidad de la coros (de dos a tres personas) y él creó tramas más complicadas. Él abandonó la estructura de trilogía de Escilo e hizo obras independientes una de otra. Él es un maestro de crear caracteres antagonistas.

La humanidad de sus obras de **Eurípides** (485–406 AEC) es más próxima a las personas de su época. Los personajes humanos como mujeres o niños, y los que se enfrentan a sus pasiones con resultados dramáticos. Se pueden notar *Medea*, *Hipólito* e *Las mujeres troianas*.

Comedia

La historia de la comedia es relatada con las fiestas que se celebraban en el teatro de Dioniso. Su estructura es la siguiente:

- ◆ Se hace una introducción antes de la entrada de la coros (*parodos*).
- ◆ Los actores tienen discusiones frecuentes con la coros (*agones*).
- ◆ El elemento original de la comedia es la *parabasis*, en la que el actor se dirige a la gente.
- ◆ El protagonista es el héroe de la gente que parodia a los héroes antiguos.
- ◆ Fiestas y paradas son frecuentes al final de la obra.

La comedia ia evolui de un forma multe politicida con un lenguaje lasiva, asta un comedia nova, con multe stereotipos e un fini sempre joiosa. Tal, on ave tre partes:

- ◆ Comedia antica, a cual **Aristofane** parteni.
- ◆ Comedia media, de cual on ave no atestas.
- ◆ Comedia nova, representada par **Menandro** (342–292 AEC). Temas es focada a ama romantica.

Aristofane

El ia es la scrivor xef de comedia. Multe conservaliste, el no ia gusta Socrate, ci en sua comedia *La nubes* el presenta como un demagogo ci instrui stupidia a la jovenes. On conserva des-un comedias par el.

Prosa

Istoriografia

La parola “istoria” veni de elinica. Lo refere a la “nara de atas deduida de rexerca personal”. La istoria ia comensa con Herodoto de Halicarnaso (490–425 AEC), ci ia scrive la *Istoria*, un obra divideda en nove libros cual nara la Geras Farsi.

Tucidide (454–400 AEC) ia scrive un *Istoria* en oto libros. La obra parla sur la Gera de Peloponeso. El ia studia la causas de la gera seguente un model siensal, direta xercante informas e no credente la influe de la dios. El ia ajunta ance parlas fada par la politicistes de acel eda.

Xenofonte de Atina (428–350 AEC) ia continua la labora de Tucidide con sua *Istoria elinica*. El es ance la autor de obras como *Educa de Ciro* e *Anabase* o *La mision de la des mil*, cual nara la mision de mersenarios elinica contratada par la prinse farsi Ciro per espulsa sua frate Artaxerxe de sua rena.

Entre la istoristes roman on nota **Polibio** (205–120 AEC), **Strabon** (64 AEC–24 EC) e **Plutarco** (50–120 EC).

Retorica

La retorica ia deveni importante en Atina con la nase de democratia, car on ia debe convinse la asemblas poplal a defende sua propre puntos de vista.

La retoricistes xef de la sentenio 4 AEC ia es:

- ◆ **Lisia** (445–380 AEC) ci ia scrive parlas per otras car el no ia pote parla en asemblas par causa de es un meteco.
- ◆ **Demostene** (383–322 AEC) ci ia es la plu importante.
- ◆ **Isocrate** (436–338 AEC) ci ia fundi un scola de retorica.

Novela

Lo es la jenero ultima cual ia apare en la leteratur elinica. Lo es considerada como la refleta de un eda individualiste e dejenerada, cual ia xerca evade la realia dial. La elementos de la novela elinica es:

- ◆ Belia e juvenia de la protagonistes.
- ◆ Enama o sposi. La amores conose se, enama e, en alga casos, sposi ante cuando la separa aveni.
- ◆ Separa, cual marca la comensa de aventuras.
- ◆ Reconose de la amores e reuni.

La novela la plu importante es *Dafne e Cloe* par **Longo** (sentenio 2 EC).

Leteratur roman

Poesia epica

La testos prima de epica latina es sciveda par **Livio Andronico** (284–204 AEC), **Gneo Nevio** (275–202 AEC) e **Quinto Ennio** (239–169 AEC).

Verjilio

Verjilio es la autor epica la plu importante. El ia scrive la *Eneida*, un epica nasional roman cual combina la *Odisea* en sua ses capitoles prima, e la *Iliada* en sua ses ultimas.

Verjilio ia scrive la *Bucolicas* e la *Jeorjicas*.

Poesia lirica

La poesistes lirica xef ia es **Catulo** (87–54 AEC), **Horatio** (65–8 AEC), **Tibulo** (50–19 AEC), **Propertio** (50–15 AEC) e **Ovidio** (43 AEC–17 EC).

Horatio e Ovidio

La obras lirica par **Horatio** es la *Epodos*, poesias satira, e la *Odas*, en cual el canta sur ama, amia e vive. El ia formi temas cual ia survive como *beatus ille* (loda a la vive en campo), *carpe diem* (ta ce on profita de la momento), *aurea mediocritas* (contentia con lo cual on ave, evitante esede).

La obras de **Ovidio** es difisil per clasi car los ave temas variosa. On pote nota *Ars Amandi*, un manual per sedui; e *Mutas*, un poesia en des-sinco libros e 12 000 linias cual describe la crea e istoria de la mundo.

Satira

La satira es un jenero creada par la romanes cual critica costumes e persones concreta. Lo es un critica construinte cual xerca coreti defetos. On nota **Horatio**, **Aulo Persio Flaco** (34–62 EC) e **Decimo Junio Juvenal** (55–130 EC).

Epigram

La epigram es un poesia corta e satira. La autor la plu importante de satiras ia es **Martial** (40–104 EC).

Teatro

La scrivores xef de comedia ia es **Plauto** (254–184 AEC) e **Terentio** (190–159 AEC).

Comedia

On conserva 21 comedias de Plauto. Sua comedias es solveda par interveni de un sclavo protagoniste. Plauto crea tipos de carateres fisada ci ia fa ce la popla rie. Alga de la plu abituales ia es:

- ◆ La vea (*senex*). Un padre ci condui sever a sua fios e sclavos; la ojeto de burlas de la trama.
- ◆ La om joven (*adulescens*). Enamada par un fem de posto alta.
- ◆ La fem joven (*virgo*).
- ◆ La sclavo (*servus*). El es un mentor astuta, sin vergonia, e el no para cuando el ave problemes.

Publio Terentio African ia es un sclavo de Cartago. De el on ave ses comedias, entre cual on trova *La frates*, *La madre par sposi* e *La autotormentor*.

Trajedia

La autor roman de trajedias la plu importante ia es **Lucio Anneo Seneca** (4 AEC – 65 EC), ci ia es un filosofiste stoica importante. On conserva des obras de esta autor, de cual nove ave un tema elinica, influeda par Euripide.

Prosa

Istoriografia

La obras prima de istoriografia roman es de la sentenio 3, fada par la analisores, ci ia scrive en elinica la atas political, relijial e sosial la plu importante de cada anio.

La autor prima ci ia scrive istoriografia en latina ia es **Caton** (234–149 AEC), autor de *Orijinas*.

En la eda republiciste la autores la plu importante ia es **Julio Cesar**, **Salustio** e **Cornelio Nepote**.

Julio Cesar (101–44 AEC) ia nara sua campanias militar contra la galos en *Sur la gera de Galia* e la gera contra Pompeio en *Comentas sur la gera interna*.

Salustio (87–35 AEC) ia scrive monografias sur atas individua. On nota *La gera de Catilina* e *La gera de Jugurta*.

Cornelio Nepote (100–25 AEC) ia scrive *Sur omes famosa*. La nara es composada de des-ses libros con biografias de jenerales nonroman como Temistocle e Epaminonda.

Tito Livio (64 AEC – 17 EC) ia scrive 142 libros divideda en desenios (grupos de des libros) en cual el nara la istoria de Roma de la ariva de Enea.

Tacito (sirca 55–120), autor de la *Istoria* (106–109), ia nara avenis de la mori de Ciceron asta la mori de Domitiano, e la *Arcivos anial* (117) cual nara de la rena de Tiberio asta lo de Neron.

Suetonio (70–140) ia publici *Sur la vive de la [des-du] Cesares*, biografias con detalias individua de la gobernadores roman de Cesar asta Domitiano.

Retorica

La retorica ia es multe importante en Roma. La romanes ia distingui du stilos:

- ◆ atica: mesurada e sobre.
- ◆ asian: esajerada. Ciceron es un representor de esta.

A la fini de la Republica la retoriciste la plu importante de la literatur roman ia apare, **Ciceron** (106–34 AEC). On nota sua *In Verrem*, sete

parlas contra Vere, ci ia es governor de Sisilia, con acusas de froda, car el ia saca sua abitores; e ance sua *In Catilinam*, cuatro parlas contra L. Sergio Catilina, ci ia conspira per oteni potia cuando el no ia es elejeda como consul.

Pos Ciceron, **Marco Fabio Quintiliano** (30–100 EC) ia scrive *Institutio Oratoria*, cual es la libro de retorica la plu importante de la mundo roman.

Mitos clasica

Elas

La elinicas crede ce la dios sabe tota e es multe potiosa. Par esta, los dedica festas publica a los e fa ofres a los. On ave un dio per cada aveni de vive. Ma la dios es controlada par un forsa nomida Destina, cual la elinicas representa nunca.

Cual es la valua de la umanas?

La dios nonmortal ia crea tota: la Tera, la sielo, la mar, la arbores, la animales. Los ia crea ance la umana seguente sua propre imaje. Ma, si los es tan potiosa, cual es la valua de la umanas? La dios nesesa es adorada e los ia crea la umanas afin los construi templos e nuri los con ofres. Sin la umanas, la dios ta es como res sin sujetos.

La fontes

Tota Anticia es plenida con naras mitolojial. La poesistes canta la vive de la dios e representa los en la teatros, la artistes depinta los en la vasos e sculta los en petra. La romanes, pos concista Elas, ia es fasinada par sua cultur, e autores latina como Ovidio nara la istoria de esta dios ci ia deveni los de Roma antica. Templos, scultas e frescos ofre ance representas de la dios e de sua aventuras.

La familia de la dios

La elinicas crede a multe divines. Algas es multe importante: los es nomida "olimpial". La plu modestas, la nimfas, abita rocas, bosces e rios. On ave ance esentes monstrin, sur ci lo es plu bon ce on no encontra acaso los.

La dios xef

Los abita Monte Olimpo, e donce los es nomida olimpial. Los come ambrosia (un comeda divin cual dona nonmortalia a los) e bevi netar. Sua re es Zeus ci comanda tota... ma lo es comun ce los luta entre se e sua aventuras no es sempre simple! La dios ave la potia de muta se como lo plase a los. Los vide tota cual aveni sur la Tera e los pote desende entre la umanas per sedui los, puni los o servi los. Hades es la sola ci no abita Monte Olimpo: el abita la enferno, do ance la mores abita.

Dios bizara

Sirca la Olimpiales, on ave multe dios con potias stonante. La ventas obedi Poseidon, capas de crea tempestas feroze. La eroes, partal umana e partal divin, ave potias spesial e sua destina es noncomun. La nimfas, de ci algas es plu bela ca otras, pote vive tra sentos de anios.

La filo de vive

Su la dirije de Zeus, la tre Parcas deside la destina de cada person. Un de los fabrica la filo de vive, un otra texe lo e un otra talia lo. Los simboli nase, esiste e mori.

Orijina de la mundo

En la comensa on ia ave Chaos, un vacua plen de oscuria, de cual Gea (la Tera) e Eros (la Ama) ia emerji. Gea ia ave un fio, Urano (la Sielo). El ia uni con Urano e ia crea des-du titanes, jigantes. La plu conosedas de los ia es Crono, Rea, Ceo, Febe, Oseano e Tetis.

Urano ia pensa ce un de sua fios va prende sua loca, e donce el ia obliga los a resta su la Tera. La Tera, en cuando el ia deveni plu pesosa, ia demanda ce sua fios venja se. Per fa lo, el ia dona un falxeta de aser a Crono. En cuando la Sielo ia covre la Tera, Crono ia talia la testiculos de sua padre e ia lansa los a la mar. De ala Afrodita ia nase.

Crono ia deveni la sola mestre de la mundo car el ia afonda sua frates en la Tartaro (la parte la plu profunda de la enferno). El ia come la fios ci el ia jenita con Rea.

Cuando sua fio ultima, Zeus, ia es a punto de nase, Rea ia fuji secreta a Criti, do la enfante ia nase. Allora el ia dona un petra a Crono, ci ia come lo, pensante ce lo es Zeus.

Cuando Zeus ia adulti, el ia dona un licuida a Crono cual ia fa ce el vomiti sua frates. El ia libri la Siclopes e la Hecatonceres (fios de Gea e Urano) e tota ia uni en un gera (Titanomacia) contra Crono e la titanes.

La dios, nomida olimpial, ci ia luta con Zeus, ia vinse, e Crono e la titanes ia es lansada a Tartaro ma Gea, nonfelis con la destina reservada per la titanes, ia clama la Jigantes, sua fios e de la sangue de Urano. En la gera du la dios olimpial ia vinse denova.

Gea ia uni con Tartaro, e de la uni Tifon ia nase, ci ia luta contra Zeus a multe veses. A fini, Zeus ia esplode Tifon en la volcan Etna, en Sisilia. De allora, Zeus e sua frates ia divide la potia.

Orijina de la umanas

Pos cuando Zeus ia deveni la dio dominante de Olimpo, la dios ia demanda ce Prometeo crea la umanas de acua e fango.

Prometeo ia comanda ce sua frate Epimeteo divide e dona cualias a los, ma sua frate ia dona la plu bones a la animales. Per compensa, Prometeo ia modeli la umanas como dios e ia fura la foco de la caro de Sol e ia dona lo a la umanas.

El ia institui la sacrificia prima: el ia mata un bove, e ia envolve la carne en la pel, e a otra lado ia lasa la osos envolveda en la gras de la animal. El ia demanda ce Zeus eleje, e Zeus ia prende lo cual ia pare la plu bon, lo envolveda en la gras. Cuando la dio ia descovre esta, el ia prepara du venjas: * Per la umanas, el ia crea la fem. La dios ia crea el e ia dona a el un caxa con tota males a interna, disente ce el no debe abri lo. Ma el

ia abri lo, sperdente a la mundo tota la males cual on conose. * Per Prometeo, el ia comanda ce el es liada en la Montes Caucaso e ce un agila devora sua figato a cada dia. A cada note, sua figato ia rejenera. Pos alga jeneras, Hercule ia libri el.

La deluvia

Zeus asembla la dios. “La umanas ia mali: on debe puni los.” La dio no vole usa sua lampos, temente destrui la sielo. Posedon reuni la mares, rios, nubes e comanda los a sperde tra la tera.

Animales e umanas, tota desapare su la acuas, estra du umanas justa: Deucalion e Pira, ci construi un barcon segunte la consela de Prometeo.

Pos nove dias de naviga, Deucalion e Pira sorti sur la sola monte cual ia emerji, Monte Parnaso.

Los suplica la dios a compatia los, e Zeus, sabente ce los es bon, fa ce la acuas retira. “Como nos va crea umania denova?” ambos demanda. “Covre vosa testas e lansa a retro la osos de vosa ava,” el responde. “Cual esta sinifia?” los demanda. “Nosa madre es la tera e sua osos es la petras!” Alora, los lansa la petras. Los lansada par Deucalion deveni omes; los lansada par Pira, femes. Tal un raza umana nova ia nase.

Teseo e la Minotauro

Teseo ia es la fio de Ejeo, re de Atina. El ia crese distante de sua site, con sua madre, la prinsesa Etra. Ejeo ia asconde un duple de sandales e un spada pos un petra. “Quando el pote move esta petra sin aida, tu va revela a el ci es sua padre,” el ia comanda a sua sposa.

Con des-ses anios, Teseo ia ateni esta e, pos prende la sandales e la spada, el ia parti per reuni con sua padre. En Atina, Ejeo ia reconose Teseo como sua fio, par causa de la spada.

Atina ia debe dona sete xicos e sete xicas a Criti a tempos periodal, afin los es devorada par la Minotauro, un monstro partal om e partal bove. Teseo ia vade con los. Como el ia pote sorti de la labirinto? Ariadna, fia de la re de Criti, ia ofre a el un filo con cual el va trova la via per reveni. Teseo ia descovre la Minotauro dorminte, ia mata el e ia sorti seguente la filo.

Teseo ia fura Ariadna e ia reveni en barcon a Elas, ma ia debe abandona la prinsesa par comanda de Posedon. Triste, el ia oblida alti la velo blanca per indica sua susede. Sua padre, pos vide la velo negra, ia crede ce sua fio ia mori. Desperante, el ia lansa se a la mar cual de alora porta sua nom.

Perseo e la gorgones

Acrisio, re de Argos, consulta a un dia la oraculo, ci dise a el: “Si tu ave un fio, el va mata tu.” Acrisio, temosa, comanda construi un prison su tera per clui Danae, sua fia unica. Ma Zeus ia deveni enamada par Danae. El muta se a pluve e entra en la prison tra un buco. Pos menses un fio nase, Perseo. Acrisio clui la madre e la fio en un caxon de lenio e lansa lo a la mar. Ma la dios ia deside ce los va vive. Los es recolieda par la re Polidete.

Polidete ia es enamada par Danae ma el rejeta sua proposas e Perseo, ja adulte, proteje el. Polidete atenta sutrae Perseo, enviante el a luta contra la gorgon Medusa. La gorgones es tre sores, Euriale, Medusa e Steno. Medusa ave un aspeta terorinte, con serpentes vivente en loca de capeles. Cualcun ci vide los es cambiada a petra.

La dios dona a Perseo sandales con alas. Hades dona un elmo cual fa ce el deveni nonvidable, e Atina, un scermo. Perseo vola per xerca Medusa e ia trova el dorminte. Regardante sola la reflata en la scermo de Atina (per no es cambiada a petra), el talia la testa e prende lo. De la feri Pegaso nase, un cavalo con alas, la fio de Posedon e Medusa.

Perseo vola tra la Tera usante la testa de Medusa. El cambia a petra la jigante Atlante. El petri ance Polidete.

Predise

Perseo vole conose sua avo, Acrisio, ci fuji car el teme la predise. A un dia, sin sabe lo, ambos encontra se en la juas publica. En la concurso de disco, Perseo lansa un disco e mata asidente un oserver: Acrisio. La predise ia completi. Pos mori, Perseo es convertida en un constela par la dios.

Edipo

La dios vide tota: pasada, presente e futur. La oraculos, ci sabe leje la sinias enviada par la dios, transmete a la umanas sua destina. Alga umanas, como Edipo, atenta futil fuji de la vole divin.

Laio e Iocasta, re e rea de Teba, no ave fios. Los consulta un oraculo ci anunsia a los: “Si vos ave un fio, el va mata sua padre e va sposi sua madre.” Un fio nase e la rea abandona el per evita completi la predise. A ante, el perfora sua talos. Un pastor descovre la enfante abandonada, cura el e porta el a la re de Corinto, ci no ia ave un eritor. Esta nomi el Edipo.

Edipo crese con Polibo e sua sposa, credente ce los es sua jenitores vera. Ma a un dia, un enebriada cria a el: “Tu es un adotada!” Edipo no sabe como el debe reata, e viaja a Delfi per consulta la oraculo. La sola responde es: “Tu va mata tua padre e va sposi tua madre.”

Edipo fuji de Corinto per evita la destina. En cuando el distanti de Delfi, el trova un vea en un via streta. Ambos vole pasa e la vea colpa Edipo, ci mata el. Sin sabe lo, el ia mata sua padre.

Entrante a Tebas, Edipo es detenida par un sfinje cual ruina la rejion. Esta, esente partal leon e partal fema, proposa un enigma a tota ci pasa prosima a el. Si los no sabe la responde, el devora los. Asta acel momento, nun ia trova la responde! “Cual es la animal ci pasea a cuatro pedes en la matina, a du en la posmedia e a tre en la sera?” Edipo responde: “La umana: cuando el es enfante, el pasea a cuatro

pedetas, cuando el es adulte, el pasea a du, e cuando el es vea, el aida se con un basto.” La sfinje lansa se de un roca alta.

Edipo libri Tebas e la re Laio es asasinada. La site ofre la mano de la rea a el ci ta salva la site de la sfinje. Tal, sin sabe lo, Edipo deveni la sposo de sua madre. Iocasta e Edipo vive felis e ave an du fios e du fias. Ma a un dia, un pesta ariva a la site e la oraculo consela puni la asasina de Laio per oteni la favore de la dios.

La divinor dise a Edipo ce el es la asasinor e ce el es la fio adotada de Polibo, ci ia mori resente.

De alora, Iocasta comprende ce el ia sposi sua fio, e la predise completi se. El suicide. Edipo sieci sua oios e esclui se de la site, acompaniada par sua fia Antígona.

Per la elinicas, esta mito mostra a la umanas ce los no pote evita sua destina.

Iason e la Lana Oro

Iason es la fio de un re. El ave sola un ojeto: espulsa sua tio de la trono car el ia oteni lo par forsa. Sua aventuras porta el a tota la costas de la Mar Mediteraneo e de la Mar Negra.

Iason es la fio de Eson, re de Iolco, un site peti de la penisola Peloponeso. Iason crese distante de la site car sua tio Pelia ia prende controla de lo. Con des-ses anios, el vole dona la site a sua padre e vade a Iolco. En la via el perde un de sua sandales. Cuando Pelia vide el arivante, el ia teme el, car un predise nara ce un om con un sola sandal va representa sua fini.

Iason reclama la trono e Pelia responde: “Me va dona lo a tu si tu trae la Lana Oro.” El sabe ce lo es cuasi nonposible. Acel Lana Oro es situada a la otra lado de la Mar Negra. Iason prepara viaja en un barcon nomida Argo (Atena ia gida sua construi) e reseta aida de eroes conosedada, como Heracle, Orfeo, Teseo, etc.

En sua viaja, los libri un previdor sieca de la arpias, ci come sua comeda. La previdor dise a los la metodo per traversa entre Scila e Caribdis. “Libri un pijon: si lo pasa, vos va pasa.” Los fa tal e la pijon perde un pluma de colo. Sola la popa es tocada. A pos, la du rocas sesa move.

La Argonautas ariva a Colcide do la Lana Oro es. Iason demanda per lo de la re Aete. “Unje mea du boves divin a la arado, semi la dentes de dragon e luta contra la jigantes ci va emerji. Allora, me va dona lo.” Medea, la fia de Aete, ofre un balsam a Iason cual fa ce el deveni nonvinsable.

Pos vinse los, la re dise a Iason: “Vade mesma per prende lo.” Medea aida Iason e adormi la dragon cual proteje la Lana Oro. Tal Iason pote oteni lo. Pos un viaja longa, los reveni a Iolco do Pelia segue, esente la re pos mata la padre de Iason. El vole nunca dona la trono a Iason, ma Medea ia mata la re e Iason deveni la re nova de Iolcos.

La des-du taxes de Heracle

Heracle (Hercule per la romanes) ave asendentes eselente. Alcmena, sua madre, desende de la eroe Perseo, e sua padre, Zeus, es la re de la dios. Zeus ateni sedui Alcmena e dise a la dios: “La desendente seguente de Perseo va ave potia grande entre la umanas.” Hera, la sposa de Zeus, sabe ce el engana el denova e fa ce un desendente de Perseo nase ante Heracle: sua cusin Euristeo, ci benefica de la preside de Zeus. Tal, Heracle va pasa tota sua vive su la domina de Euristeo.

Cuando Heracle es un bebe, Hera envia du serpentes per mata el. El strangula los sin cria.

Heracle sposi. A un dia, el dementi e mata sua sposa e fios. Asustada par sua ata, el demanda a la oraculo de Delfi per sabe como el ta purga sua crimin. El descovre ce el debe servi Euristeo, ci encarga el con des-du taxes.

Per comensa, Heracle debe porta a Euristeo la pel de un leon cual no cosa pote feri. Como mata lo? Heracle lansa sua flexas sin susede. El prisoni lo en un cava e strangula lo con sua brasos. A pos, el usa sua propre garas per despeli lo. Par causa de esta pel, el deveni nonvinsable.

La taxe du es destrui la idra de Lerna. Lo es un serpente de nove testas, de cual sua respira mata cualcun ci prosimi a sua pantan en la Peloponeso. Heracle talia alga testas ma los crese denova. Sua sobrin Iolao arde la feris de la idra asta cuando Heracle talia la ultima.

A pos, el captura la porco mas de Erimanto, captura la servo fema de Cerinia e mata la pasaros de la lago Stinfalo cual, con sua becos de fero, come carne umana. La taxe ses es puri la graneria de la re Augias. Per fa lo, la eroe devia du rios, cual puri tota la granerias.

Cuando Posedon dona a la re de Criti un bove mas per es ofreda en sacrificia, este no segue sua promete, e Posedon dementi la animal, cual terori la abitores de la isola. Hercule doma lo e traversa la mar con lo.

En la taxe oto, Hercule mata la cavalos fema de Diomede, cual come carne umana. En la taxe nove, el fura la sintur de Hipolita, rea de la amazonas. El prende ance la boves de Gerion, un jigante de tre testas; el fura la pomas de la Hesperides; e, en sua taxe ultima, el prende Cerbero, la can cual proteje la enferno.

El fini sua taxes e sposi Deianera. En un viaja, los debe traversa un rio e Deianera fa lo sur la sentauro Neso, ci atenta saisi el. Hercule mata la sentauro ci, ante mori, dise a Deianera: "Prende alga de mea sangue e si tu pone lo en la vestes de tua sposo, el va ama sempre tu." Tra multe anios, Hercule es enamada par un otra fem, e Deianera, jelosa, fa lo cual la sentauro ia dise a el. Ma lo es un trapa: Hercule atenta tira la vestes, ma tira ance sua pel con los. Deianera suiside e Heracle arde se. El es resetada a Monte Olimpo par la dios, ci dona a el nonmortalia.

Dedalo e Icaro

Dedalo es un arcitetor, inventor e scultor atinan. El labora en Criti per la re Minos. Ala sua fio Icaro nase.

Dedalo construi un bove fema de lenio vacua en cual Pasifae pote asconde per fa la ama con un bove mas. De esta uni la Minotauro nase. Pos esta, la inventor debe desinia un labirinto per clui la monstro.

La re Minos deside puni Dedado per aida Pasifae, e clui el con Icaro en la labirinto. Ma Dedalo construi alas con plumas de avia, unida con sira. Ante comensa vola, Dedalo averti sua fio contra vola tro basa, car la acua de la mar ta satura sua alas, e contra vola tro alta, car la caldia de la sol ta fonde la sira. Ma Icaro oblida esta e prosimi tro multe a sol, la sira fonde, la alas es destruida e el cade a mar.

Dedalo es salvada e, pos entera sua fio sur un isola cual va reseta la nom Icaria, el vade a Sisilia do el vive asta sua mori. Ala el construi la templo de Apolon e dona sua alas como un ofre a la dio.

Cultur clasica

Elas antica

Familia

La unia familial en Elas ia es formida par la sposi e la enfantes, cual ia es jeneral un o du. Sposi ia es legal sola entre sitadanes, e lo ia es un contrata (*engyesis*) con la ojeto de produi desendentes. Lo ia es acordada par la xico de cor e la padre de la xica de cor (o sua representor mas legal).

La om ia sposi frecuente con tredes anios e la fem con des-ses. La xica ia dona a la diva Artemis sua juetas de xica a la dia ante la rituo de sposi, un mexa de sua capeles, e sua sintur, simbol de virjina. La xico ia talia sua capeles.

A la dia de la rituo de sposi, la xico ia presenta se en la casa de la padre de la xica, do un banceta ia aveni. La xico ia leva la velo de la xica, ia prende el de la brasos de sua madre e ia porta el en sua caro a sua casa. La madre de la sposa ia vade ante los con un torxa de pino e acompaiada par xicos joven ci ia canta. En la porta de la casa la amis e familianes ia fa cantas de sposi. Tota la sposis en Elas ia aveni en la sera con la lus de torxas.

Educa

En Atina on no ia ave educa publica. La padre ia deside la modo de educa sua enfantes asta cuando los ia ave des-oto anios. Con esta eda, los ia deveni adultes e ia comensa sua vive publica e de soldato. La enfantes ia es curada par la femes de la casa: la madre, la sclavos fema e la tetores. A pos, on ia envia frecuente la xicos a alga scola, cual ia es la casa de un mestre privata a ci los ia debe paia.

En la años prima, un gramaticiste ia ensenia la leteras e aritmetica fundal. La metodo ia es fundida en memori la textos de poesistes grande, xef Homero, de ci sua obras ia es videda como exemplos de virtuas e valuas. En la familias rica, la labora ia es completida par un ensenior, un esclavo ci ia acompania la enfante a cada loca e ia es encargada con sua educa.

Plu tarda, la enfantes ia comensa un educa musical, car musica, canta e danza ia es esensial en la vive publica e privada de la atinanes. Ultra canta, los ia aprende jua la sitra e la *aulos*.

A fini, la educa ia es completida con jinastia. Lo ia comensa cuando la atinan ia ave des-du años e ia continua asta cuando el ia ave des-oto. La deportes la plu comun ia es los cual ia es integrada en la pentatlon.

La jovenes con des-oto años ia comensa la servi militar de du años. En Atina los no ia ave un ensenia simil a nosa universia, ma, pos la du años de servi militar, los ci ia vole aprende plu ia pote fa lo con la filosofistes. En la sentenio 4 AEC, la ensenia superior ia boni con la fundi de la Academia de Platon e la scola de retorica de Isocrate.

En Sparta la educa ia es diferente. Los ia ensenia desvalua mone e luso. Educa ia es simil per ambos sesos ma con ojetos diferente: la omes ia debe forti per gera, e la femes per ave enfantes sana. La xicos, entre 7 e 12 años, ia abandona sua familia e ia formi grupos seguente eda, en cual los ia reseta educa fundal:

- ◆ Los ia aprende leje e scrive.
- ◆ Deportes rigorosa.
- ◆ Musica militar.
- ◆ Danza per boni ajilia.

La enfantes ia es nuda, sin sapatos e con testa rasada.

Con 20 años, los ia sposi e ia pasa a la servi militar ativa e ia vive en grupos nomida *syssita*. Con 30 años, cuando los ia fini la servi militar ativa (los ia es retenida en reserva asta 60 años), la spartanes ia pote vive con sua familias e ocupa postos publica.

Comeda

La elinicas ia come a tre veces en la dia:

- ◆ Come de matina: composada de pan de orzo duxida con vino pur, figos, datilos e tortas frita.
- ◆ Come media.
- ◆ Come de sera: la comeda la plu importante de la dia.

Los ia come sentante e usante sua ditos. Los ia pote usa un cotel per talia la carne e un culier per la sopas. La funda de la come elinica ia es la sereales, xef trigo, segal e spelta. Con la trigo los ia fa semola, cual los ia boli, e farina. La farina ia es amasada con fermentante e en la forno ia servi per prepara pan. O lo ia es ance usada con ceso e miel. La sereales ia es frecuente servida con *opson*, cual ia es vejetales.

La pex ia es comeda en sopa, fritada o grilida. La elinicas no ia come multe carne, sola en bancetas o sacrificias. An tal, los ci ia vive en la campania ia come aves de cultiveria e alga carne de porco, de capra o de capra mas.

La bebida la plu consumada ia es vino, cual ia es bebida en la parte du de la banceta o pos come. Los ia ajunta erbas, spises e miel a la vino.

Vestes

La vestes en Elas antica ia es la *chiton*, *peplos* e *chlamys*. La omes e femes elinica ia porta frecuente du vestes:

- ◆ un vesteta (*chiton* o *peplos*)
- ◆ un capa (*himaton* o *chlamys*)

La vestes en Elas antica ia es fundida xef sur nesesa, funciona e proteje, e no sur identia. Tal, la vestes ia es simple, drapeda e nonfisada. La pesos ia pote es intercambiada entre omes e femes. An tal, la femes ia porta sua robas asta la talos e la omes asta sua jenos, dependente de la situa.

La stofa ia es drapeda sirca la corpo e ia pote es alga transparente. La omes no ia es disturbada par nudia, ma la femes ia pote es nuda sola en la banierias publica. Tipal, los ia vesti se con color purpur como sinia de ricia, car la tinje ia veni de la flor la plu custosa.

Roma antica

Familia

La familia roman ia es estendosa e ia es formida par la *pater familias* e tota la membros su sua autoria: la fem, la desendentes (enfantes, netos...), sclavos e sclavos librida.

Pater familias ia es cualce sitadan roman sin asendentes mas vivente. Cuando el ia mori, cada fio ia deveni *pater familias* de sua propre desendentes. La cuantia de fios ia varia entre un o tre.

En la Republica, la *pater familias* ia ave un autoria nonlimitada (*patria potestas*): el ia pote ance vende e eseguta sua enfantes. Esta ia desapare con la Impero.

La sposi, como en Elas, ia es un contrata privata de cual la ojeto ia es ave enfantes. An si en la comensa lo ia es desideda par la jenitores, plu tarda la acorda de la sposis ia es nesesada. La eda legal per sposi ia es a des-du anios per la xicas e des-cuatro per la xicos, an si la xicos ia sposi frecuente con tredes anios. De 445 AEC (cuando la popla comun ia pote sposi la fias de la patrisios), la sposis *sine manu* ia deveni plu jeneral. Estas ia permite manteni la potia de la padre supra sua fia an pos sua sposi. Ance un forma nova de sposi ia es creada, la *nuptias*, en cual la acorda de ambos ia es nesesada.

La divorsa ia es frecuente. En caso de divorsa, la sposa ia prende sua proprias e sua dote e ia reveni a la casa de sua padre. La enfantes ia resta jeneral con la sposo.

Educa

Tipal, educa ia aveni en la familia, ma a fini de la Republica la abitua de confida la educa a mestres profesal ia estende. En la Impero, scolas publica ia es creada en Roma e en otra sites importante, per cual la Stato o la munisipas ia paia.

De 7 anios, e asta 12, xicos e xicas ia reseta sua educa prima. La familias rica ia confida esta a un ensenior, frecuente elinica, per ci, si el ia es un sclavo, los ia debe paia multe mone. La povres ia envia sua enfantes a la scola fundal (*ludus litterarius*) cual ia instrui los a scrive e leje. Multe xicos e xicas ia fini sua educa asi.

Sola un minoria ia continua studia entre des-du e des-ses anios, a la scola de gramatica, do la gramaticiste ia ensenia la gramatica elinica e latina usante la testos clasica. La comenta de acel testos ia servi per aprende, an si surfasal, mitolojia, jeografia e istoria. Cuando los ia fini, multes ia reseta la *toga viril* (cual ia converti los a adultes) e ia comensa sua vive political o militar.

An tal, un cuantia an plu peti ia continua studia en la scolas de retorica entre des-ses e des-oto anios. La mestre ia ensenia a los la arte de parla publica e de convinse. Pos alga tempo, esta ia deveni la prepara per scrive parlas e manteni debates artificis a temas sin interesa e sin lia con realia.

Comeda

De la comensa de la Republica asta 200 AEC, romanes antica ia ave abituas de come simple. Un come simple ia es consumada a la ora des-un. Lo ia es composada de pan, salada, olivas, ceso, fruta, nozos e carne calda restante de la come de sera de la dia presedente.

La familia ia come juntada, sentante sur sejas sirca un table. Plu tarda, un sala de come con sofas de come ia es desiniada, la *triclinium*. La comores ia prende la comeda con sua ditos e ia pone lo en sua boca. On ia usa culieres per sopa.

La nomes de la comedas ia es:

- ◆ Come de matina: *ientaculum*
- ◆ Come media: *prandium*
- ◆ Come de sera: *triclinium*.

La povres ia come comedas simple, como gaxas con pexes o legumes. Car la carne ia es custosa, los ia consuma avias de cultiveria o comedas de mar. La plu povres ia come ance ceso, frecuente con pan.

Vestes

En Roma antica, la vestes ia divide la persones entre clases sosial. La camison de la popla comun ia es fada de stofa ru e oscur, e la camison de la patrisios ia es de stofa de lino o de lana blanca. La camisones militar ia es plu corta ca los de la siviles.

La togas variosa ia es ance nomida. La xicos, asta la festa de *Liberalia*, ia porta un *toga praetexta*, cual ia es un toga con un borda carmesi o purpur, ance portada par la ofisiores. La *toga virilis* ia es portada par omes adulte per indica sua sitadania en Roma. La *toga picta* ia es portada par jenerales vinsente. La *toga pulla* ia es portada cuando la persones ia lamenta.

An la sapatos ia indica la state sosial. La patrisios ia porta sandales orania e roja, senatores ia ave sapatos brun, consules ia ave sapatos blanca, e la soldatos ia ave botas pesosa. Femes ia porta sapatos cluida, de colores como blanca, verde o jala.

La *bullae* ia es un joala majiosa usada par enfantes. Ante sposi, la femes ia dona sua *bullae* (a veses, nomida *partha*) a la dios de la casa, con sua juetas, per indica maturia e femia.

Tipal, la omes ia porta un camison (*toga*) e la femes un *stola*, cual ia es un roba con colores brillante, portada supra la camison. Un brox (*fibula*) ia pote es usada per orna o per manteni la *stola* en sua loca. Un xal (*palla*) ia es frecuente usada con la *stola*.

Testos clasica

Introdui

Esta parte es un ajunta con estraedas de tre testos:

- ◆ du epicas: un elinica, la *Iliada*, e un latina, la *Eneida*
- ◆ un testo sur istoria

Esta es afin la studiante pote ave un contata prima con alga obras la plu importante de la leteratur clasica.

Iliada

La comensa de un poesia epica par Homero, traduïda par Chabi

Diva, canta la coleria destruinte de Acile, fio de Peleo, cual ia trae un multia de angusas a la aceanes, ia envia a Hade multe spiritos forte de eroes, e ia fa de los la preda de tota canes e vultures. La vole de Zeus ia es realida de cuando la disputa dividente ia comensa entre la fio de Atreo, re de omes, e Acile la grande.

Ci de la dios ia promove entre los la disputa? La fio de Zeus e Leto. Colerida con la re, el ia envia un pesta a la armada, e la omes ia mori car la fio de Atreo ia desonora la prete Crise. Crise ia veni a la barcos de la aceanes con un rescate enorme e la setro de Apolo per libri sua fia. El ia suplica la aceanes, e spesial la du fios de Atreo, ci ia es sua xefes:

“Fios de Atreo e tota la otra aceanes! Ta ce la dios, ci abita sur Olimpo, permite ce vos saca la site de Priamo e reveni secur a vosa propre pais! Libri mea fia e aseta un rescate per el, respetante Apolo, la fio de Zeus, ci xuta a distante.”

Tota la aceanes ia aproba respeta la prete e prende la rescate cual el ofre; ma Agamemnon, ci no gusta la trata, ia envia el a via. “Vea om,” el ia dise, “ta ce me no vide tu stante prosima a nosa barcos o reveninte a pos. Tua setro e tua garlanda va ave no valua. Me no va libri el, e el va veni a nosa casa, en Argos, distante de sua propre pais, laborante a la texador e servinte mea leto. Ma vade, no coleri me, afin tu ta pote reveni secur.”

Tal el ia parla, e la om vea ia teme e ia obedi sua comanda. El ia vade silente a lado de la costa de la mar forte resonante, e en cuando el ia distanti, el ia prea seria a la dio Apolo, naseda de Leto, de capeles bela: “Escuta me, dio de la arco de arjento, ci proteje Crisa e Cila la divin, e governa potiosa sur Tenedos, o dio smintian, si me a cualce ves ia decora tua templo o si me ia arde a tu coxas abundante de boves mas e de capras, e reali esta prea per me: Ta ce la aceanes paia per mea larmas par tua flexas.”

Tal ia es sua prea. Apolon ia escuta lo e, iritada en sua cor, el ia desende de la apico de Olimpo con la arco e la portaflexa cluida sur sua spalas; la flexas ia sona sur la dorso de la dio colerida, cuando el ia comensa move. El ia aspeta como la note. El ia senta distante de la barcones, el ia lansa un flexa e la arco de arjento ia fa un clica asustante. Prima la dios ia spara contra mulos e canes ajil; ma alora el ia dirije sua flexas matante a la omes, e multe piras de corpos mor ia arde continua.

Per nove dias, la flexas de la dio ia vola en dirije a la armada. En la dia des, Acile ia asemla la popla: Juno, la diva de brasos nevin, ia pone lo en sua cor. El ia es interesada par la danaos, de ci el ia vide la moris. Los ia veni e, cuando tota ia es asemlada, Acile de pedes lejera ia leva se e ia dise:

Fio de Atreo! Me pensa ce nos va debe vade vagante a retro, si nos desira evade la mori; car si nos no fa lo, gera e pesta unida va fini la aceanes. Ma perce on no consulta alga prete, alga previdor, alga interpretor de sonias, car ance sonias veni de Jupiter, afin el dise a nos

perce Febo Apolon mostra tan multe coleria contra nos? Cisa par alga jura rompeda, o alga sacrificia cual nos ia fali fa, e cisa si nos va arde alga ovetas o alga capras elejeda, el va deside turna la pesta a via.

Pos parla, el ia senta denova e Calca, fio de Testor, ia leva se. El, la plu bon de la augures, ia conose la presente, la futur e la pasada, e ia gida ja la barcones acean par la arte de predise cual Febo Apolon ia dona a el. El, con intende bonvolente, ia parla disente: “Acile, amada par la dios, tu demanda ce me esplica la coleria de la dio, de la flexor Apolon. Bon, me va parla; ma a ante, declara e jura ce tu va es preparada per defende me con tua parla e fortia; car me crede ce me va coleri la om ci governa la argivos con sua potia, ci la aceanes obedi. Car un re colerida contra algun inferior, an si el engoli sua coleria a esta dia, garda sua odia per alga tempo asta cuando el eleje usa lo. Donce, considera esce tu va salva me.”

Eneida

La libro prima de un poesia epica par Vergilio, traduida par Simon Davies

La flotila Troian, gidada par Enea, es en la Mediteraneo este, esperante trova un abita nova en Italia. On ia predise ce Enea va crea ala un raza nobil e corajosa, la Romanes. La diva Juno ave tre causas de coleria contra la Troianes: el ia es rejetada en la Judi de Paris; la raza Roman va destrui Cartago, sua site favoreda; e sua sposo Jupiter ia sustitui un prinse Troian per Hebe, fia de Juno, como servor de vino.

Me canta armas¹ e la om² ci, de la costas de Troia, escluida par fortuna, ia veni la prima a Italia e la bordas Lavinian, multe lansada sur la teras e la profunda par la fortia de la altas³, su la coleria memoriosa de Juno savaje; multe ance en gera el ia sufri, asta fundi un site e introdui dios⁴

¹ (metafor) geras.

² Enea.

³ dios.

⁴ de Troia.

a Latio⁵, de do es la popla Latina, la padres⁶ de Alba Longa⁷, e la murones de Roma alta.

Musa, recorda a me la causas, par cual divinia violeda, o dolente cual cosa, la rea de dios⁸ ia obliga un om notable per sua dedica⁹ a desenrola tan multe desastres, a fronti tan multe laboras. Tan grande es la colerias de la spiritos sielal?

Un site antica ia esiste – colonistes¹⁰ Tirian ia abita – Cartago, contra Italia e la bocas de la Tiber distante¹¹, rica con recursos e la plu feroze en zelo de gera; un cual Juno, on dise, ia cura¹² plu ca tota rejiones, judinte Samos¹³ como min; asi ia es sua armas, asi sua caro; alora ja, la diva intende e suporta ce esta es un potia¹⁴ per la razas, si en alga modo la fortunas ta permete.

Ma vera el ia oia ja ce un projenia¹⁵ es produida de la sangue Troian, cual a alga dia va suverti la fortreses Tirian¹⁶; e ce de asi un popla va veni, vasta renante e orgullosa en gera, per destrui Libia¹⁷: tal la Fortunas desenrola¹⁸.

⁵ la rejion de Roma.

⁶ la res de ci Romulo, fondor de Roma, ia desende.

⁷ un site fundida par Ascanio, fio de Enea.

⁸ Juno.

⁹ la cualia xef de Enea – la aseta de sua encargas relijial e familial.

¹⁰ Cartago ia es colonida par Tiro, un site en Fenisia.

¹¹ Cartago es a la costa de Tunis moderna, a sude-ueste de Italia e separada de lo par la Mediteraneo.

¹² la diva Astarte ia es spesial adorada en Cartago, e ia sembla Juno en alga cualias.

¹³ un isola en la Mar Ejeo, conoseda per sua templo de Juno.

¹⁴ un sentro de impero.

¹⁵ la Romanes.

¹⁶ Cartago.

¹⁷ Africa, ma referente a Cartago.

¹⁸ la avenis avansa como un libro enrolada.

La fia de Saturno¹⁹, temente acel, e memoriosa de la gera vea cual el ia fa ja a Troia per sua Argivos²⁰ cara – ancora ance no la causas de sua colerias e sua doles savaje ia cade de sua spirito: restante profunda conservada en sua mente ia es la judi de Paris²¹ e la ofende a sua forma rejetada, e la raza odiada²², e la onoras per Ganimede²³ la saisida –

– ensendada par estas en ajunta, el ia teni distante de Latio la Troianes, lasada par la Danaanes²⁴ e Acile cruel, lansada sur la mar intera, e tra multe anios los ia vaga, forsada par la fortunas, sirca tota la mares. Un carga tan difisil ia es fundi la raza Roman!

Apena estra vista de la tera Sisilian, la felises ia es estendente sua velas per la profunda, e aradinte con bronze²⁵ la spumas de sal, cuando Juno, reteninte en sua peto la feri eterna, ia dise esta a se: “Ce me, vinseda, abandona mea emprende, e no pote diverje de Italia la re de la Teucranes²⁶? Me es proibida par la fortunas, clar. Ma Palas²⁷ ia pote arde la flotila de la Argivos e afonda los mesma en la mar, par causa de la culpa e pasiones de Ajax, fio de Oileo, un sola, no?”

El mesma, pos lansa la foco rapida de Jupiter de la nubes, ia sperde la barcos e ia turba la mares con ventas, e ia saisi la om²⁸, espirante flamas de sua peto perforada²⁹, en un vortis e ia spini el sur un roca agu. Ma me, ci marxa como rea de dios e sore e sposa de Jupiter, fa

¹⁹ Juno.

²⁰ un nom per la Elinicas, derivada de Argos, un site major en la Peloponeso.

²¹ ce Venus es plu bela ca Juno. Per premio, Venus ia dona la ama de Helene, sposa de un re Elinica, a Paris, un Troian, ci ia prende el a sua pais, e tal la gera de Troia ia comensa.

²² la Troianes, desendente de Dardano, la fio bastardo de Jupiter, sposo de Juno.

²³ un pastor Troian ci Jupiter ia prende per sua servor de vino.

²⁴ la Elinicas, nomida per Danao, la re mitolojial ci ia fundi Argos.

²⁵ la proa.

²⁶ la Troianes, nomida per Teucro, un asendente mitolojial.

²⁷ Minerva/Atena, ci ia envia un tempesta contra la barcos de Ajax minor, ci ia viole Casandra en la templo de Minerva en la note de la captura de Troia.

²⁸ Ajax.

²⁹ par lampo.

geras con un raza tra tan multe anios! E esce cualcun va adora la divinia de Juno a pos o va pone umil ofres sur sua altares?”

Juno visita Eolo, re de la ventas, e solisita ce el crea un tempesta, ofrente la sposi de un nimfa bela. Eolo rejeta la soborna ma crea la tempesta.

Considerante tal cosas a se con cor flamida, la diva veni en la pais de nubes pluvosa, Eolia³⁰, un rejion plen de ventas furiosa³¹. Asi, la re Eolo en sua cava vasta supresa par autoria la ventas lutante e la tempestas rujosa e freni los con cadenas e prison.

Estas, iritada, con murmura major de la monte, ronci sirca la paradores; sur un fortres alta, Eolo senta teninte setros, e el doma la spiritos e tempera la colerias. Si el no ta fa, la rapidas ta porta certa con se la mares e teras e la sielo profunda e ta scopi los tra la airas.

Ma la padre omnipotente³² ia asconde los en cavas oscur, temente esta, e ia pone un masa de montes³³ alta a supra, e ia dona un re ci, par acorda fisada, va sabe tensa e laxi³⁴ la redines a comanda³⁵. A el alora, Juno umil ia usa esta parolas:

“Eolo, car a tu la padre de dios e re de umanas ia dona calmi la ondas e turba par venta, un popla enemina a me naviga la Mar Tireno³⁶, portante a Italia Ilio³⁷ e la Penates³⁸ vinseda. Colpa fortia a la ventas e afoca la popas afondada, o puxa la omes diverjeda e sperde la corpos en la mar.

Me ave duple sete nimfas de corpo meraveliosa, entre ci es Deiopea, ci es la plu bela de forma; me va junta el en sposia stable e va dedica el

³⁰ un de la isolas en la arcipelago de Lipari, a norde de Sisilia.

³¹ la latina usa sua parola per “ventas sude”.

³² Jupiter.

³³ la testo latina dise “masa e montes”.

³⁴ la latina dise leteral “presa e dona redines laxa”.

³⁵ de Jupiter.

³⁶ a norde de Sisilia, e a ueste de Italia.

³⁷ Troia.

³⁸ ojetos santa portada de Troia a Italia.

como tua propre, afin per tal servis³⁹ el va spende tota sua anios con tu e va fa de tu la jenitor de projenia bela.”

Eolo dise esta en responde: “Rea, tua taxe es xerca lo cual tu desira; mea obliga es obedi comandas. Per me tu furni⁴⁰ esta rena tal como lo es⁴¹, tu furni⁴² setros e la favore de Jupiter, tu permite reclina a la comes de dios, e tu fa de me la mestre de nubes e tempestas.”

La tempesta ruina la barcos Troian, afocante multe omes.

Cuando esta es diseda, con lansia turnada, el ia colpa la monte vacua a la lado: e la ventas, como si en colona militar, freta tra la porte donada e sofla tempestas a la teras. Los ia tufa a la mar e, de la fundas la plu profunda, la Ventas Este e Sude juntada con la Sude-Ueste, comun tempestosa, turba tota, e rola ondas vasta a la costas.

Seguente es la cria de omes e la cruji de cordones. Nubes saisi subita la sielo e dia de la oios de la teucranes; note oscur reposa sur la mar. La polos⁴³ ia tona, e la sielo brilia con focos⁴⁴ frecuente, e tota cosas punta un mori pronto a la omes.

Direta, per Enea la membros es debilida par fria: el jemi e, estendente a la stelas ambos palmas, espresa con tal vose: “O truple e cuatuple bondisedas⁴⁵, per ci sua destina ia es mori⁴⁶ ante la fases de sua padres su la murones alta de Troia! Tideida⁴⁷, la plu corajosa de la raza de danaanes! Esce me no ia ta pote cade sur la planos Ilian e relasa esta

³⁹ cual Juno solisita de Eolo.

⁴⁰ la latina usa (sin la repete) un verbo cual sinifia e “furni (un cosa)” e “furni la favore de (un person)”.

⁴¹ un describe umil.

⁴² la latina usa (sin la repete) un verbo cual sinifia e “furni (un cosa)” e “furni la favore de (un person)”.

⁴³ de la sielo.

⁴⁴ lampos.

⁴⁵ la Troianes matada en batalia es fortunosa car los ia evita la situa presente de Enea.

⁴⁶ la testo latina dise “encontra”, implicante “moria” como ojeto.

⁴⁷ Diomede, fio de Tideo e re de Argos, par ci Enea ia es cuasi matada en batalia, salvada par la interveni de sua madre, Venus.

spirito par tua mano destra, do Hector feroze reposa⁴⁸ par la lansia de la Eacida⁴⁹, do es Sarpedon⁵⁰ la enorme, do Simois⁵¹ ia saisi e rola su sua ondas la scermos e elmos e corpos forte de tan multe soldatos?”

A el esclamante tal cosas, un soflon oposada, xiliante de la norde, colpa la vela e leva la ondas a la stelas. La remos rompe; pos allora, la proa verje a via, e dona sua lado a la ondas; seguente es un monte presipe de acua en pila. Alga omes pende de la cresta de onda; per otras, la mar fendente esposa tera entre ondas; la spuma furia con arenas.

La Venta Sude torse tre barcos saísida a rocas ascondeda – la Italianes nomi la rocas, cual es a media de la ondas, altares – un dorso enorme a la surfas de la mar; la Venta Este forsa tre de la profunda a la basas e la deponedas⁵², misera per vide, e bate los a la nonprofondas e ensirca los con un monton de arena.

Un onda enorme, ante sua oios⁵³, colpa la popa cual ia es portante la Licianes⁵⁴ e Oronte fidosa: e la timonor apoiante es espulsada e rolada sur sua testa; ma la onda torse lo sur la mesma punto a tre veses, forsante lo a sirca, e la vortis rapida de la mar devora lo.

Aparente en la vortis vasta es nadores sperdeda, armas de omes, plances, e tesoro Troian tra la ondas. Aora la clima vinse la barco potiosa de Ilioneo, aora lo de Acate forte, e lo en cual Abas ia viaja, e lo con Alete la vea; con juntas de lados laxa, tota aseta la acua enemina e desintegra a cada fende.

Netuno, dio de la mar, coler contra esta interfere par Juno, calmi la tempesta.

⁴⁸ matada.

⁴⁹ Acile, neto de Eaco.

⁵⁰ re de Licia, fio de Jupiter, matada par Patroclo.

⁵¹ un rio Troian, afluente de la Scamandro.

⁵² de arena; la testo latina usa la nom propre de du grupos de bancos de arena perilosa en la Golfo Sirte

⁵³ de Enea.

⁵⁴ aliadas de la Troianes.

Entretempo, Netuno, grave turbada, ia sensa la mar miscada en ruji grande, e la tempesta enviada, e la calmas refluyente de fondos la plu basa; e regardante sur la profunda, el ia leva sua testa pasosa estra la surfas de la acua. El vide la flotila de Enea sperdeda sur tota la mar, e la Troianes vinseda par la ondas e la cade de la sielo, e la enganas e colerias de Juno no ia asconde de sua frate⁵⁵. El clama a se la Ventas Este e Ueste, e a pos el parla tal cosas:

“Esce la coraje tan grande de vosa spesie ia saisi vos? Aora, ventas, vos osa misca sielo e tera sin mea autoria, e leva masas tan grande? Ta ce me – ma plu bon es reposa la ondas turbada. A pos, vos va espia vosa crimines par un puni nonsimil.

Rapidi vosa fuji, e dise esta a vosa re: no a el la comanda de mar e tridente feroze ia es acaso⁵⁶ donada, ma a me. El posese la rocas⁵⁷ enorme, casas de vos, Venta Este; en acel corte ta ce Eolo ostenta se e rena en la prison cluida de la ventas.”

Tal el parla, e plu rapida ca sua dise el pasi la mares inflada, fuji la nubes colieda, e retrae la sol. Cimotoe⁵⁸ e Triton⁵⁹ pos labora juntada puxa la barcos de la roca agu; el mesma⁶⁰ leva los par tridente; e el abri la arenas⁶¹ vasta, e tempera la mar, e sur rotas lejera el lisca tra la crestas de ondas.

E esata como a la multe veses cuando un disenti ia eruta en un fola grande, e la popla comun furia con pasiones, e aora torxas e petras vola – coleria furni armas; allora, si acaso los ia persepi alga om influosa par dedica e servis, los es silente, e sta ala con oreas abrida; el rena sua spiritos con dises, e calmi sua petos – tal, la tumulto intera de la mar ia

⁵⁵ Netuno e Juno ia es fies de Saturno.

⁵⁶ la dominas de la sielo, mar e sumundo ia es asiniada a la frates Jupiter, Netuno e Pluto en modo acaso.

⁵⁷ la isola Eolia.

⁵⁸ un de la nimfas de mar.

⁵⁹ un dio de la mar.

⁶⁰ Netuno.

⁶¹ cual ia ensirca la barcos.

cade, directa cuando la jenitor⁶², regardante la mares, viajante su sielo clar, dirije sua cavalos e, volante, dona redines a sua caro rapida.

La Troianes refuja se a la costa de Africa. Enea mata un grupo de servos, e remente sua omes ce los ia survive ja situas plu mal. Los come sur la plaia.

Fatigada, la seguores de Enea compete per ateni en curso la costas cual es la plu prosima, e los verje per la bordas de Libia. En un baieta longa on ave un loca: un isola reali un porto par la esposa de sua lados, a cual cada onda rompe de la profunda e fende se en curvas retirada.

A esta lado e acel, protendente en la sielo es falesas vasta e presipes jemelo, su la apicos de cual la acuas secur es larga cuieta; ance a supra es un fondo de forestas tremetante, e un bosce oscur estende con ombra sombre. Su la fas frontinte, entre la presipes pendente, un cava – interna, acua dulce e sejas en la roca natural, un casa de nimfas: asi no cadenas teni barcos fatigada, la ancor no lia con onca mordente.

A asi, Enea prosimi con sete barcos colieda de sua cuantia intera; e con ama grande de la tera, la Troianes pos desembarca gania la arena desirada, e pone sur la plaia sua juntas fonedada par sal.

E prima, Acate ia colpa un sintil de un silica, e ia captura la foco en folias, e ia dona nuris seca a sirca, e ia saisi la flama en la esca. Alora, fatigada par avenis, los estraee granes, malida par la ondas, e utiles⁶³ de Ceres, e prepara seci la frutas reganiada en la flamas e rompe los con roca.

Entretempo Enea asende un roca, e xerca un vista larga a la mar, si el ta vide alga de Anteo, lansada par venta, e la galeas Frigian, o Capis, o la armas de Caico en la popas alta. El oserva no barco en visinia, ma tre servos sur la plaia; manadas intera segue pos estas, e la tren estendida come erba longo la vale.

⁶² un epitetu de Netuno.

⁶³ per mole, amasa, etc.

El ia para asi, e ia saisi a mano sua arco e flexas rapida, armas cual Acate fidosa ia es portante; e el proni prima an la gidores teninte sua testas alta con cornos ramin – pos allora la grupo, confusante tota, forsante la fola entre la bosces foliosa par sua armas; e el no sesa ante cuando, como vinsor, el ta tira a tera sete corpos enorme, e ta egali la cuantia con la barcos.

De asi, el vade a la porto, e distribui los a tota sua cameradas. El divide la vinos a pos, cual bon Aceste⁶⁴ ia carga en jares sur la costa Trinacrian⁶⁵ e ia dona como un eroe a la partintes, e con dises el calmi sua petos lamentante:

“Cameradas – car nos no es ja nonconosente de males – sufrores de avenis plu grave, la dio va dona fini ance a estas. E vos ia prosimi a la furia de Scila⁶⁶ e sua cavas interna sonante, e vos ia esperia la rocas Siclopean⁶⁷: regania vosa spiritos, e relasa la teme tristiosa: cisa a alga dia an la recorda de estas va plase. Tra desastres diversa, tra tan multe situas perilosa nos estende⁶⁸ per Latio – do la fortunas mostra un seja⁶⁹ cuieta; ala la renas de Troia es permeteda a releva. Duri, e conserva vos per tempos favorosa.”

El espresa tales par vose e, malada con angusas enorme, el finje espera en sua fas, e depresa la dole profunda en sua cor. Los prepara se per la xasadas e la bancetas veninte; los tira la peles de la costelas e nuda la carne; alga talia lo a pesos e fisa la tremantes a lansietas; otras loca bronzes⁷⁰ sur la plaia, e furni la flamas. A pos, los regania sua fortia con nuri e, sperdeda sur la erba, los es sasiada par Baco⁷¹ vea e carne grasosa.

⁶⁴ la re de Sisilia de ci la Troianes ia veni resente.

⁶⁵ Sisilia, con refere a la “tre promontanias” de sua forma triangulo.

⁶⁶ un monstro cual ia abita a un streta de acua, do un vortis (Caribdis) ia dona un plu menasa a la otra lado.

⁶⁷ de la Siclopes, jigantes con sola un oio.

⁶⁸ continua la viaja.

⁶⁹ metafor per un loca de abita.

⁷⁰ calderones.

⁷¹ la dio de vino, asi representante la vino mesma.

Post cuando la famia ia es sutraeda par la comes e la tables ia es retirada, en conversa longa los demanda sur sua camaradas perdeda, dutosa entre espera e teme, esce los ta crede ce los vive o ce los sufri la ultimas⁷² e, clamada⁷³, no oia plu. Spesial, Enea dedicada jemi a se aora la cade de Oronte zelosa, aora de Amico e la destina cruel de Lico, e Gia forte, e Cloanto forte.

La diva Venus, madre de Enea, cexa a Jupiter sur la situa.

E aora on ia es a la fini, cuando Jupiter, regardante a su, de la aira la plu alta, la mar de velas volante e la teras reclinante e la costas e poplas estendida, ia sta tal a la culmina de la sielo, e ia dirije sua oios a la renas de Libia.

E a el, turnante tal preocupas en sua peto, Venus parla, tristida e plenida en la oios con larmas sintilinte: “Tu ci rena la avenis de umanas e dios par comandas eterna, e ci asusta par lampo, cual ofende tan grande mea Enea ia pote fa contra tu – mea Troianes per ci, pos sufri tan multe moris, tota la mundo de teras es cluida par causa⁷⁴ de Italia?”

Pos la promete ce, a alga dia, con anios rolante, de esta la Romanes va veni, de esta la gidores, par la sangue restorada de Teucro, ci va domina la mar, la teras, con tota autoria – cual senti ia verje tu, padre?

Par esta, vera, me ia es consolada per la destrui de Troia e sua ruinas triste, compensante par fortunas la fortunas oposada; aora, la mesma fortuna xasa la omes forsada par tan multe desastres. Cual fini tu dona, re grande, a sua sufris? Antenor⁷⁵ ia pote, pos lisca de entre la Aceanes⁷⁶, penetra secur la curvas Ilirian⁷⁷ e la renas la plu profunda de

⁷² mori.

⁷³ a funerales antica, la relatadas de la mor ia cria a tre veses sua nom e la parola “adio”.

⁷⁴ preveninte ce los fundi Roma e vinse ultima Cartago.

⁷⁵ fio de la sore de Priamo, el ia viaja ante Enea a Italia do, longo lejas, el ia fundi la site Padova.

⁷⁶ la elinicas, nomida per la rejion Acea en la Peloponeso.

⁷⁷ la multe baietas de la costa de Iliria en la norde-ueste de la Penisola Balcan.

la Liburnianes⁷⁸, e pasa la fonte de la Timavo⁷⁹ do, tra nove bocas, con la ruji vasta de un monte, lo vade erutante a la mar e covre la campos con acua sonante.

Asi, an tal, el ia loca la site Padua e la seja de la Teucranes, e ia dona la nom⁸⁰ a la raza, e ia fisa la armas⁸¹ Troian; aora, enterada, el reposa en pas calma: nos⁸², tua projenia, a ci tu promete la apico de la sielo, con barcos perdeda – nonespresable! – par la coleria de un, es tradida e distante separada de la costas Italian. Esta es la onora per dedica? Tal tu repone nos⁸³ a la setros⁸⁴?”

Jupiter calmi Venus, prometente ce la predises sur la Troianes-Romanes va reali se. El organiza ce Cartago va bonveni Enea.

Suriente a el, la semor de umanas e dios, con la fas par cual el clari la sielo e tempestas, ia sorbe⁸⁵ la labios de sua fia, e a pos el parla tal cosas: “Asteni de teme, Citeran⁸⁶: per tu, la fortunas de tuas resta nonmoveda; tu va persepi la site e la murones prometeda de Lavinio, e tu va leva alta a la stelas de la sielo Enea, grande de spirito; e no senti ia verje me.

Esta om per tu (e me va parla, car esta ansia remorde tu, e, plu desenrolante los, va disturba la secretas de la fortunas) va fa un gera enorme en Italia, va bate poplas feroze, e va pone costumes e murones per sua omes, asta cuando la estate tre ia vide el renante en Latio, e tre invernos ia pasa con la Rutulianes⁸⁷ vinseda. E la xico Ascanio, a ci aora

⁷⁸ abitores de un rejion en Iliria.

⁷⁹ un rio con nove fontes entre la rocas prosima a la mar.

⁸⁰ la popla *Heneti* ci ia acompania Antenor a Italia ia deveni la *Veneti* (como en la nom de la site Venezia).

⁸¹ a la mures de templos en tempo de pas.

⁸² Venus refere a sua fio Enea, ma inclui ance se.

⁸³ Venus refere a sua fio Enea, ma inclui ance se.

⁸⁴ simboles de autoria e potia.

⁸⁵ besa, usante la verbo comun per ofres de bebidas a la dios.

⁸⁶ un epiteto de Venus, ci ia emerji de la mar prosima a la isola Citera.

⁸⁷ un popla gidada par Turno, un competor de Enea.

la conom Iulo⁸⁸ es ajuntada – el ia es Ilo en cuando la stato Ilian ia sta en rena – va completi tredes rondas grande de menses rolante en impero, e va transporta⁸⁹ sua rena de la seja en Lavinio, e con multe fortia va construi Alba Longa.

Asi allora per tresento anios on va es renada par la raza de Hector, asta cuando Ilia⁹⁰, prete⁹¹ real, ensinta par Marte, va dona enfantes jemelo par pari. A pos, joiosa en la covrente brun de la lupo⁹², sua tetinte, Romulo va reseta la raza⁹³, e el va fundi la mures de Marte⁹⁴, e par sua nom el va indica la Romanes.

Per estas me pone no frontera e no tempo de potia; me ia dona impero sin fini. Vera, Juno savaje, ci turba aora la mar e la teras e la sielo, va cambia sua intende a plu bon, e va favore con me la Romanes, mestres de la mundo e la raza en toga. Tal lo plase me. Un eda va veni, entre la anios liscante, cuando la casa de Asaraco⁹⁵ va presa Ftia⁹⁶ e Micene⁹⁷ famosa, e va domina supra Argos vinseda.

Con orijina gloriosa, Cesar⁹⁸ va nase Troian, ci va limita sia impero par la mar e sua fama par la stelas – Julio, nom desendeda de Iulo grande. A alga dia, secur, tu va reseta esta om a la sielo, cargada par sacadas de la Este; esta nom va es ance clamada en juras. Allora la edas sever va es

⁸⁸ Par la nom de la fio de Enea, Vergilio lia Troia (“Ilio”) a la imperor Augusto, ci ia adota la nom de Julio Cesar, sua dutio madral, pos la asasina de esta.

⁸⁹ Ascanio ia fundi la site Alba Longa e, en la anio tredes de sua rena, sua governa ia move ala de Lavinio.

⁹⁰ ance nomida Rea Silvia, la madre de Romulo e Remo, jenitada par Marte, dio de gera.

⁹¹ de Vesta, diva de casas e familias.

⁹² Romulo e Remo ia es tetida par un lupo.

⁹³ ocupa la trono.

⁹⁴ Roma.

⁹⁵ un asendente de Enea.

⁹⁶ un site elinica en Tesalia, la rejion de do Acile ia veni.

⁹⁷ la site capital de Agamemnon, en la Peloponeso.

⁹⁸ Augusto, imperor prima de Roma, renante cuando Vergilio ia scrive la *Eneida*.

temperada, con geras reposada; Fida⁹⁹ de capeles gris, e Vesta¹⁰⁰, Cuirino¹⁰¹ con sua frate Remo, va dona lejes; la portes de Gera¹⁰², menasante con fero e juntas streta, va es cluida; Furia malvolente a interna, sedente sur armas savaje, e liada par sento nodas de bronze pos sua dorso, va ruji asustante con boca sanguosa.”

El ia parla estas, e envia de la alta la fio de Maia¹⁰³, afin la teras, afin la fortreses nova de Cartago abri per ospitia a la Teucranes, afin Dido¹⁰⁴, nonsabente la fortuna, no forsa los de sua fronteras: el vola tra la aira vasta par remi de alas, e ia sta rapida se a la costas de Libia. E ja el reali la comandas, e la Punicas¹⁰⁵ reposa sua cores ferose con la dio volente; spesial, la rea reseta un spirito cuieta e un mente gentil per la Teucranes.

Enea esplora e encontra sua madre desemblada como un xasor. Enea demanda do los es.

Ma Enea dedicada, vera multe considerante tra la note, direta cuando la lus favorente ia es donada, ia deside sorti e esplora la locas nova, e xerca a cual costas el ia ariva par la venta, e ci ocupa los, car el vide teras noncultivada, esce umanas o bestias, e reporta la descovres a sua cameradas. El asconde la flotila en un arco de bosces su un roca cavida, encluida a sirca par arbores e ombras tremetante; el mesma pasea acompañada sola par Acate¹⁰⁶, brandinte en mano du lansias con aser larga.

Sua madre ia pone se per encontra el a media de la foresta, portante la fas e aspeta de un xica, e la armas de un xica Spartan, o como la

⁹⁹ un diva de la istoria vea de Roma.

¹⁰⁰ la diva la plu vea de la Romanes.

¹⁰¹ un epiteto gloriosa de Romulo, sinifiante “defendor”.

¹⁰² de la templo de Jano, cual ia es cluida sola en tempo de pas, como su Augusto.

¹⁰³ Mercurio, mesajor de la dios.

¹⁰⁴ fundor e rea de Cartago.

¹⁰⁵ un nom per la Cartaganes, indicante sua orijina en Fenisia.

¹⁰⁶ la acompanior fidosa de Enea.

Tracian Harpalice¹⁰⁷ fatiga cavalos e suprapasa la Hebro¹⁰⁸ volante en fuji. Car de sua spalas par costum la xasor ia suspende la arco oportun, e ia dona sua capeles a la ventas per sperde, nuda de jeno, e con un colie de plias¹⁰⁹ fluente en un noda.

E prima el dise, “Alo, juvenes¹¹⁰, mostra si vos ia vide cisa un de mea sores asi vagante, con sintur de portaflexa e pel de lince manxosa, o xasante con clama la trasa de un senglar spumante¹¹¹.”

Tal Venus ia parla; e la fio de Venus ia comensa tal en responde: “Nun de tua sores es oiada o videda par me – ma como me ta nomi tu, xica? Car tua fas no es mortal, e la vose no sona umana: o! diva, certa – cisa la sore de Febo¹¹²? cisa un de la linia de nimfas? – sempre ci, tu ta es aidosa, e ta lejeri nosa turba, e ta informa su cual sielo, a cual costas de la mundo nos es final lansada. Nonsabosa e de la poplas e de la locas, nos vaga, forsada asi par venta e ondas vasta: multe sacrifia va cade ante tua altares par nosa mano.”

Venus esplica ce los sta prosima a Cartago. El raconta como acel site ia es fundida cuando Dido ia fuji de Tiro pos la mata de sua sposo Siceo par sua fratre Pigmalion.

Alora Venus: “Vera, me no opina ce me merita tal onora; la abitua es ce la xicas Tirian ave un portaflexa, e lia alta sua suras con bota¹¹³ purpur. Tu vide la rena Punica, Tirianes e la site de Agenor¹¹⁴; ma la fronteras es Libi, un raza nonconcistable en gera. Dido rena la impero, pos parti

¹⁰⁷ la fia de un re, elevada como un xasor.

¹⁰⁸ un rio en Tracia, un rejion antica a la norde de la Mar Ejeo.

¹⁰⁹ de sua roba.

¹¹⁰ la Romanes ia describe tal la persones con min ca 45 o an 50 anios.

¹¹¹ con bava de coleria.

¹¹² Diana, diva de xasa, e soror de Febo/Apolo.

¹¹³ la *cothurnus*, tinjeda con color forte e liada a la fronte, ia es portada par cavalores, xasores e omes importante.

¹¹⁴ un re temprana de Fenisia e un asendente de Dido.

de la site Tirian, fujinte de sua fratre. Longa es la nonjustia, longa la complicas; ma me va segue la apicos¹¹⁵ la plu alta de la raconta.

Per el la sposo ia es Siceo, la plu rica con tera de la Fenisias, e valuada en ama grande par la xica misera, e a acel sua padre ia dona el virjin, e ia iugi el en sua rituos¹¹⁶ prima. Ma sua frate¹¹⁷ Pigmalion ia teni la renas de Tiro, con malvole plu monstrin ca tota otras.

Furia ia veni a media entre los. Esta, nonrelijiosa e sieca par ama de oro, destrui Siceo, nonespetante, con spada secreta ante la altares, noncurante la amas de sua sore; e el ia asconde longa la ata e, multe finjente, la malvolor ia engana la amor malada en espera vacua. Ma en sua dormis, la fantasma mesma de sua sposo nonenterada ia veni, levante sua fas pal en modos stonante, e ia esposa la altares cruel e sua peto perforada par fero, e ia revela tota la crimin oscur de la casa.

Pos alora, el urje a rapidi la fuji e sorti de la pais, e per aida la via, el mostra tesoros vea en la tera, un pesa de arjento e oro, nonconoseda. Turbada par estas, Dido ia prepara sua fuji e cameradas: los asemla, los o con odia feroze a la tirano, o con teme agu; los saisi barcos, cual es acaso preparada, e carga los con oro: la ricia de Pigmalion avar es portada a mar; la xef de la fa es un fem.

Los ia ariva a locas do tu vide aora la mirones enorme e la fortres de Cartago nova, e ia compra tera, Birsas¹¹⁸ par la nom de la fa, cuanto los ta pote ensirca¹¹⁹ con la pel de un bove mas. Ma dise ci vos es, o de cual costas vos ia veni, o a do vos teni vosa curso?" A el tal demandante, la om suspirante ia tira un vose de la plu profunda de sua peto:

¹¹⁵ la testo latina usa un parola per la frontones triangulo de construidas ornosas.

¹¹⁶ de sposi.

¹¹⁷ de Dido.

¹¹⁸ la parola elinica per un pel de animal, ma la etimolojia es falsa. La nom moderna es Basra.

¹¹⁹ Dido ia susede oteni un cuantia grande de tera, car el ia talia la pel a bandas multe streta.

Enea comensa raconta sua propre aventuras, ma Venus interrompe e coraji el a xerca la rea Dido en Cartago. Partinte, Venus revela sua natur divin, e Enea reproxa el per sua enganas. Venus fa ce Enea deveni nonvidable.

“Diva, si me ta continua trasante de la orjina prima, e si tu ta es libre per oia la istorias de nosa sufris, ja la sera ta gida la dia¹²⁰ a reposa pos la clui de Olimpo¹²¹. De Troia antica, si cisa la nom de Troia ia vade a vosa oreas, un tempesta par sua propre capris ia forsa nos, portada sur mares distante, a la costas Libi. Me es Enea dedicada, ci porta con me en flotila la Penates saisida de la enem, conoseda par fama supra la sielo.

Me xerca Italia, mea pais, e la raza de Jupiter¹²² la plu alta. Con duple des barcos me ia embarca a la mar Frigian¹²³, con mea madre divin mostrante la via, seguente la fortunas declarada; apena sete survive, arancada par ondas e venta. Me mesma, nonconoseda e povre, traversa la desertos de Africa, forsada de Europa e Asia.” E Venus, no tolerante ce el cexa plu, ia interrompe tal a media de la angusa:

“Sempre ci tu es, ci ia ariva a la site, tu prende aira en modo nonodiosa a la sielales¹²⁴, me crede. Ma continua, e porta tu de asi a la casa de la rea, car me afirma a tu tua cameradas reganiada e tua flotila restorada, an forsada a securia par la ventas cambiante, si mea jenitores enganante¹²⁵ no ia ensenia futil la auguria.

Vide en linia joiosa la duple ses sinies ci la avia de Jupiter, pos lisca de la rejion airal, ia es turbante en la sielo abrida; aora, en ordina longa, los pare o atera, o regarda la ja ateradas: en modo apena otra ca como estas, reunida, jua par sua alas xuxante, e ia ensirca la sielo en grupo, e

¹²⁰ la sol.

¹²¹ la monte de la dios representa asi la sielo.

¹²² longo un lejenda, Dardano, fio de Jupiter, ia viaja a Troia de Etruria en Italia sentral.

¹²³ pertinente a un rena en la ueste de Anatolia.

¹²⁴ la dios.

¹²⁵ ipotesal noncapas de ensenia la auguria.

ia dona cantas, tua popas e la omes de tua camaradas o ocupa la porto o entra la boca de rio con vela plenida. Ma continua, e, do la via gida tu, dirige tua paso.”

El ia dise e, turnante a via, el ia sintila en sua colo rosin, e sua capeles nonmortal ia espira de sua testa un odor divin, sua veste ia desende a basa de sua pedes, e en sua pasea el ia es clar un diva vera. La om, cuando el ia reconose sua madre, ia segue la fujinte con tal vose: “Perce tu, cruel ance, burla tua fio a tan multe veses par fantasmas falsa? Perce me no es permeteda a junta mano con mano, e oia e responde voses vera?”

El reproxa tal, e estende sua paso a la murones: ma Venus ia sepi la paseores con aira oscur, e la dea ia ensirca los con multe covre de nube, afin nun ta pote persepi los e nun ta toca, o ta emprende un retarda, o ta demanda sur la causas de sua veni. El mesma parti alta a Pafos, e revide felis sua sejas¹²⁶, do la templo ala, e la sento aras es calda con insenso sabean¹²⁷, e respira con garlandas fresca.

Enea vade a la site, cual on es ancora ativa construinte. En la templo de Juno, el vide imajes artal de la gera Troian.

Entretempo los ia rapidi sua via, do la rueta indica. E aora los ia es asendente la colina cual protende multe supra la site e regarda de alta la fortreses fasante. Enea amira la masa, cabanas en pasada, el amira la portones, la ruido e la paves de la vias. La Tirianes zelosa labora, alga per erije muros, per construi la fortres e rola rocas par mano, alga per eleje un loca per teto e enclui lo en un fosa. Los asinia la cortes e la senato nonviolable; asi alga escava portos; asi otras loca la fundas profunda per teatros, e talia colonas enorme de la falesas, decoras alta per stadios futur.

Como la labora cual ocupa abeas su la sol de estate nova tra la campos florosa, cuando los presenta la projenia adulte de sua raza, o cuando los

¹²⁶ templos.

¹²⁷ de Saba, un vila en Arabia sude.

paci la mieles licuida e infla la selulas con netar dulce, o los reseta cargas de arivantes, o en colona militar los forsa la mases, un manada pigra, a via de la nidos: la ativia boli, e la mieles bonoleda odori como tim.

“Fortunosas, de ci sua murones erije ja!” Enea dise, e el amira la tetos de la site. El entra sepida par la nube, merveilleosa per dise, tra la medias, e misca se con la popla, e es persepida par nun.

A media de la site ia es un bosce, la plu joiosa con ombra, en cual loca la Fenisias, lansada par ondas e tempestas, ia escava prima la simbol cual Juno real ia mostra, la testa de un cavalo¹²⁸ zelosa; car tal la raza va es famosa en gera e fasil per susta tra la sentenios. Asi, Dido Sidonian¹²⁹ ia es construinte un templo enorme per Juno, rica con donadas e la autoria de la diva, con entras de bronze torinte sur grados, e faxones fisada en la bronze, e xarnieres crujinte con portes de bronze.

Prima en esta bosce un cosa nova ia apare e ia calmi sua teme; prima asi Enea ia osa espera securia e fida plu bon en sua state fratida. Car espetante la rea, el examina tota su la templo enorme, en mervelia a la fortuna de la site, e la capasia de la artistes entre se e la labora de sua obras, e el vide la combates Troian en ordina, e la geras aora conosedada par fama tra tota la mundo, la fios de Atreo¹³⁰, e Priamo, e Acile furiosa¹³¹ contra ambos.

El ia para e, larmante, dise: “Aora cual loca, Acate, cual rejion en la teras no es plen de nosa sufri? Vide Priamo! An asi la gloria ave sua premios; on fa larmas per situas e la doles umana toca la spirito. Disolve tua temes; esta fama va porta alga securia a tu.”

¹²⁸ Juno ia comanda Dido a coloni do el trova un testa de cavalo; la monetas Cartagan ia mostra un tal testa.

¹²⁹ de Sidon, un site de Fenisia.

¹³⁰ la padre de Agamemnon e Menelao.

¹³¹ Acile ia es coler contra Agamemnon, ci ia saisi de el Briseida, sua sclavo Troian, e contra Priamo par causa de la mata de sua ami Patroclo.

Tal el parla, e nuri sua spirito con la imaje vacua, multe jeminte, e umidinte sua fas con rio larga. Car el ia es vidente como asi la elinicas en gera sirca Pergamo¹³² ia fuji, con la jovenes troian presante, e asi la Frigianes, e Acile crestosa ia menasa en sua caro. E no distante de asi el reconose larmante la tendas de stofas nevin de Reso¹³³, cual, tradida en sua dormi prima, Tideida ia destrui con multe matas, e ia diverje cavalos zelosa a la campa, ante cuando los va proba la pasto de Troia o va bevi la Xanto¹³⁴.

En un otra parte, Troilo¹³⁵, fujinte con armas perdeda, un xico nonfortunosa e nonegal con Acile en combate, es portada par cavalos, e es supina fisada a la caro vacua, teninte la redines an tal; sua colo e capeles es tirada longo la tera, e la polvo es marcada par sua lansia inversada. Entretempo, a la templo de Palas nonfavorente, la femes Troian con capeles desliada ia es vadente e portante la roba¹³⁶, umil triste e colpante sua petos con sua palmas; la diva, turnada a via, ia es teninte sua oios fisada a la solo. A tre veses, Acile ia es tirante Hector¹³⁷ sirca la murones Ilian, e ia es vendente la corpo nonanimada per oro.

Alora Enea dona vera un jemi enorme de la profunda de sua peto, cuando el ia oserva la sacadas, la caros, e la corpo mesma de sua ami, e Priamo estendente sua manos nonarmada. El ia reconose ance se, miscada con la Aceanes major, e la linias este e la armas de Memnon¹³⁸ negra. Penteseilea¹³⁹ furiosa gida la colonas de la Amazonas con scermos

¹³² un otra site prosima a Troia, asi referente a Troia mesma.

¹³³ un re de Tracia ci ia suporta la Troianes. Diomedes e Odiseo ia fura sua cavalos en un ataca de note.

¹³⁴ un otra nom per la rio Scamandro. On ia predise ce Troia va deveni nonvinsable si la cavalos de Reso ta bevi sua acua.

¹³⁵ un fio de Priamo, ci ia es matada en sua caro par Acile.

¹³⁶ la veste la plu lusosa de Hecuba (la sposa de Priamo), ofreda per solisita la sutrae de Diomedes, ci ia batalia estrema feroze.

¹³⁷ la fio prima de Priamo, matada par Acile; per desonora sua corpo, Acile ia lia sua talones a un caro e ia tira lo sirca Troia.

¹³⁸ la gidor de un armada de la este, ci ia combate per Troia e ia es matada par Acile.

¹³⁹ la rea de la Amazonas, fia de Marte, ance matada par Acile.

lunin, e arde a media de la miles, liante un sintur de oro su sua seno esposada, un fem gerante, e la xica osa combate con omes.

Dido ariva a la templo. Enea vide la prosimi de alga omes crededa como perdeda en la mar.

En cuando esta mervelias es videda par Enea Dardanian, en cuando el es aturdida e adere fisada a la un regarda, la rea Dido, la plu bela de forma, ia veni a la templo, con un manada grande de jovenes folinte. Como Diana¹⁴⁰ emplea sua bandes a la rivias de la Eurotas¹⁴¹ o longo la montania de Cinto¹⁴², e mil oreades¹⁴³ es colieda asi e ala seguente el; el ave un portaflexa a la spala e, paseante, el tori supra tota la divas: joias inonda la peto silente de Latona¹⁴⁴: tal ia es Dido, tal el ia porta felis se tra la media, insistente per la labora e sua renas futur.

Alora, a la portas de la diva, su la cupola media de la templo, encluida par armas, el ia senta se, alta suportada par la trono. El ia es donante judis e leges a sua popla, e egalinte la labora de sua taxes en partes justa, o asiniente par eleje acaso: cuando subita Enea vide la prosimi, en fola grande, de Anteo e Sergesto e Cloanto corajosa, e otras de la Teucranes ci la tempesta negra ia sperde en la mar e ia porta distante a otra costas.

Stonada ia es e el mesma e Acate, colpada par joia a teme; los ia arde zelosa per junta la manos; ma la cosa nonserta disturba sua spiritos. Los desembla e, covreda par la nube vacua, observa cual es la fortuna de la omes, a cual costa los lasa la flotila, perce los veni; car esta elejedas de tota la barcos ia es avansante, preante per favore, e vadente con clama a la templo.

Un de la marinores, Ilioneo, raconta la tempesta, esplicante ce los veni pasosa e solisitante ce Dido permite ce los atera sua barcos.

¹⁴⁰ la diva de xasa.

¹⁴¹ un rio en Sparta, do Diana ia es spesial adorada.

¹⁴² un monte sur la isola Delos do Diana ia nase.

¹⁴³ nimfas montanial.

¹⁴⁴ la madre de Diana.

Dido responde bonveninte, e espresa sua desira ce Enea mesma ta es presente.

Pos cuando los ia entra e la direto de parla en la presentia ia es donada, la plu vea, Ilioneo, con peto calma ia comensa tal: “Rea, a ci Jupiter ia dona fundi un site nova e freni la razas vana, nos Troianes misera, portada par la ventas tra tota la mares, prea: teni la focos nonomable de nosa barcos, salva un raza nonofendente, e regarda plu prosima nosa situas. Nos no ia veni o per saca con fero la casas Libi, o per dirije benes saisida a la costas; acel violentia no es en nosa spirito, e tan multe egosia no esiste en vinsedas.

On ave un loca – la Elinicas dise Hesperia¹⁴⁵ per la nom – un tera antica, potiosa con armas e solos fertil; omes Enotrian¹⁴⁶ ia abita lo; aora un rumor es ce la desendentes ia nomi la raza Italia, usante la nom de sua gidor¹⁴⁷. Nosa curso ia es a asi: cuando, levante con onda subita, Orion tempestosa ia porta nos a nonprofondas ascondeda e, con ventas intera xocante, ia sperde nos, con sal dominante, entre ondas e entre rocas nontraversable; a vosa costas asi, nos pocas ia flota. Cual raza de persones es esta? O cual pais tan barbar permite esta costum¹⁴⁸? Nos es proibida de la bonveni de la arena; on provoca geras e no permite ce nos sta sur la tera prima. Si vos despeta la raza umana e armas mortal, espeta an tal ce la dios es memoriosa de la justa e la nonjusta.

La re per nos ia es Enea, ca ci no otra ia es plu justa en dedica, o plu forte en gera o armas. Si la fortunas servi acel om, si el es nurida par la aira de la sielo, e ancora no reposa en la ombras cruel, nos ave no teme; e tu no ta regrete ata prima en la concurso de cortesia. Ance en rejiones Sisilian on ave sites e campos, e Aceste famosa de sangue Troian.

Permite atera nosa flotila secuteda par la ventas, e eleje lenios en la bosces e prepara remos, afin, si la curso a Italia es donada, con

¹⁴⁵ la tera a ueste (de Elas).

¹⁴⁶ un tribu a la costa sude-este de Italia, asi representante la pais intera.

¹⁴⁷ Italo, un re temprana en lejetas.

¹⁴⁸ de proibi arivores de atera.

cameradas e re reganiada, nos va xerca felis Italia e Latio; ma si nosa securia es sutraeda, e la mar de Libia ia prende tu, padre eselente de la Teucranes, e no espera de Iulo resta aora, ta ce nos xerca la stretas de Sisilia e la casas preparada, de do nos ia es portada asi, e la re Aceste.” Ilioneo ia fa tal parolas; e tota la fios de Dardano ia murmura con vose simultan.

Alora Dido, pos basi sua fas, espresa corta: “Libri la teme de vosa cor, Teucranes, esclui vosa ansias. Un situa dur e la novia de mea rena obliga me a emprende tal protejes¹⁴⁹, e a defende larga mea fronteras con gardor. Ci no ta conose la raza de Enea, ci no la site de Troia, e sua atas e omes corajosa, o la focones de la gera tan grande? Nos Punicas no porta petos tan nonsentosa, e la Sol¹⁵⁰ no iugi sua cavalos tan distante de la site Tirian.

Si vos eleje Hesperia grande e la campos de Saturno¹⁵¹, o Aceste e la teras de Erix¹⁵², me va envia vos secur con soldatos, e me va aida con ricia. E si vos vole abita esta renas con me, la site cual me erije es vosa, atera la barcos; Troian e Tirian va es tratada par me con no distingui. E ta ce la re mesma ta es asi, forsada par la mesma venta, Enea! Vera, me va envia fidadas longo la costas e me va comanda traversa la estremas de Libia, si el vaga ejetada en cualce forestas o vilas.”

Enea deveni vidable e gracia Dido. Dido, ci mesma ia esperia sufris, bonveni el e fa ce on prepara un banceta. Enea organiza donadas per el.

Corajida en spirito par esta dises, e Acate corajosa e padre Enea ia es ja longa zelosa per rompe la nube. Prima Acate parla a Enea: “Fio de diva, cual senti leva aora en tua spirito? Tu vide ce tota es secur, la flotila e

¹⁴⁹ Dido teme sua frate Pigmalion.

¹⁵⁰ on ia crede ce abitores de clima fria es plu barbar ca los de latitudes plu calda.

¹⁵¹ Italia, do Saturno ia rena pos sua espulsa de la sielo par Jupiter.

¹⁵² un monte en la ueste de Sisilia.

cameradas reganiada. Un om¹⁵³ manca, ci nos mesma ia vide engolida a media de la onda; la resta acorda con la dises de tua madre.”

El ia dise apena estas, cuando subita la nube ensircante fende se e puri a aira abrida. Enea ia resta e ia brilia en la lus clar, simil a un dio par fas e spalas; car sua madre mesma ia espira a sua fio capeles bela e un lus rojin de juvenia e a sua oios refinas joiosa: como la belia cual manos¹⁵⁴ ajunta a ivo, o cuando arjento o marmo de Paros¹⁵⁵ es monturida en oro jala.

Alora el parla tal a la rea, e dise subita, nonespitada par tota: “Me, ci tu xerca, es asi presente, Enea la Troian, saisida de la ondas Libi. Tu, ci sola ia compatia la sufris nonespresable de Troia, ci comparti tua site e casa con nos, lasada par la Danaanes, consumada par tota avenis de tera e mar, e povre de tota, Dido, dona a tu la gracias meritada es ultra nosa capasia, e ultra lo de cualce parte en cualce loca de la raza Dardanian, cual es sperdeda tra la mundo grande.

Ta ce la dios porta premios meritada a tu, si la divines regarda la dedicadas a cualce grado, si la justia e un mente consensa a se de virtua es cualce cosa en cualce loca. Cual edas tan joiosa ia pari tu? Cual jenitores tan grande ia produi un tal? Con ce la rios va core a la stretas, con ce la ombras va traversa la presipes de la montes, con ce la sielo va nuri la stelas, tua onora e nom e lodas va permance sempre, sin relata a la teras cual clama me.” Pos parla tal, el xerca Ilioneo con mano destra, e Seresto con sinistra, e otras a pos, Gia forte e Cloanto forte.

Dido Sidonian ia es stonada, prima par la apare de la om, a pos par sua fortuna tan mal, e el ia parla tal de boca: “Cual fortuna xasa tu, fio de diva, tra tan multe periles? Cual potia forsa tu a costas savaje? Esce tu es acel Enea ci Venus favorente ia pari a Ancise Dardanian, a la onda de la Simois Frigian? E vera, me recorda ce Teucro¹⁵⁶ ia veni a Sidon,

¹⁵³ Oronte.

¹⁵⁴ de un artiste.

¹⁵⁵ un isola en la Mar Ejeo, famosa per sua marmo.

¹⁵⁶ duifrate de Aias, espulsada par Telamon, padre de Aias, cuando Aias ia es matada e Teucro no ia venja.

espulsada de sua pais tradicional, xercante un rena nova con aida de Belo¹⁵⁷; agora mea padre Belo¹⁵⁸ ia es destruinte Cipros rica, e teninte lo en domina como vinsor.

Ja de acel tempo la cade de la site Troian es conoseda a me, e tua nom e la res Pelasgo¹⁵⁹. El mesma¹⁶⁰, enemí, ia leva la Teucranes con loda notable, e ia opina ce el desende de la radis antica de la Teucranes. Donce veni, juvenes, entra su nosa tetos. Un fortuna simil ia vole ce me, ance lansada tra multe sufris, senta final en esta tera. No stranjer de malia, me aprende aida la misereras.”

Tal el recorda; a la mesma tempo el gida Enea a su la tetos real, a la mesma tempo el proclama un onora¹⁶¹ per la templos de la dio¹⁶²s. E no min, entretempo, el envia dudes bovones a la cameradas a la costas, sento dorsos capelosa de porcos grande, sento ovetas grasosa con sua madres, la donadas e joia de la dio¹⁶³.

Ma la construida interna es merveliosa ordinada con luso de re, e los prepara un banceta su media de la tetos: tapetos fabricada con arte e purpur gloriosa, arjento enorme sur la tables, e la atas corajosa de sua padres gravada en oro, un serie la plu longa de avenis trasada tra tan multe omes, de la orijina antica de la raza.

Enea (car sua ama padral no ia tolera ce sua mente reposa) ia envia Acate rapida a la barcos, afin el trae esta novas a Ascanio e gida el mesma a la site; tota la cura de la jenitor cara sta en Ascanio. El comanda ance la trae de donadas, saisida de la ruinas Ilian, un capa rijida con imajes e oro e un velo texeda a la bordas con acanto jala, vestes de Helene Argivo, cual el ia porta de Micene¹⁶⁴ cuando el ia viaja

¹⁵⁷ un re lejendal de Tiro.

¹⁵⁸ un re lejendal de Tiro.

¹⁵⁹ un raza cual ia ocupa Elas ante la elinicas, ma asi representante la elinicas.

¹⁶⁰ Teucro.

¹⁶¹ un sacrificia.

¹⁶² probable Baco, dio de vino, ma esta linia de la poesia es noncompleta.

¹⁶³ probable Baco, dio de vino, ma esta linia de la poesia es noncompleta.

¹⁶⁴ un site en la Peloponeso, asi representante la intera de Elas.

a Pergamo e sua sposi nonlegal, un donada merveliosa de sua madre Leda: un setro ance, cual Ilione ia porta a ves pasada, la plu vea de la fias de Priamo, e per la colo un colareta de perlas, e un corona duple con jemes e oro. Rapidinte per estas, Acate ia estende sua via a la barcos.

Venus solisita ce la dio Cupido imita Ascanio (la bebe de Enea) per crea sentis madrin en Dido, afin Dido deveni enamada par Enea.

Ma la Citeran¹⁶⁵ turna enganas nova, intendes nova en sua peto, afin Cupido, mutada de forma e fas ta veni en loca de Ascanio dulce, e par donadas ta ensende la rea a folia, e ta entretexe foco en sua osos; vera el teme la casa nonserta e la Tirianes duple parlante¹⁶⁶; Juno cruel arde el, e sua ansia recore a la prosimi de note. Donce con esta dises el parla a Amor alida:

“Fio, mea fortia, mea sola potentia grande, fio, ci rejeta la misiles Tifonal¹⁶⁷ de la padre suprema¹⁶⁸, a tu me fuji e solisita umil tua divinia. Ce tua frate Enea es lansada sirca tota costas par la odia enemini de Juno es conoseda a tu, e tu ia dole comun en nosa dole. Dido Fenisia teni esta om, e retarda el con dises atraente; e me teme a do la ospitia de Juno va verje; el no va sesa a un xarnier de fortuna¹⁶⁹ tan importante.

Per esta razona, me scemi ja prende la rea par enganas e ensirca el con pasion, afin el no va cambia sua deside par alga influe divin, ma va es tenuta a mea lado en amor forte per Enea. Como tu pote fa esta, aseta aora mea pensa. La xico real, mea cura la plu grande, par comanda de sua padre cara, prepara vade a la site Sidonian, portante donadas restante pos la mar e la flamas de Troia: me va asconde el, aturdida par

¹⁶⁵ Venus.

¹⁶⁶ enganosa.

¹⁶⁷ lampos cual Jupiter ia usa per vinse la monstro Tifon

¹⁶⁸ Jupiter

¹⁶⁹ un momento cual deside la futur

dormi, en mea casa santa sur Citera¹⁷⁰ alta o sur Idalio¹⁷¹, afin el no va pote en alga modo sabe la enganas o apare a media de los.

Per no plu ca un note, ta ce tu falsi sua forma par engana, e apone la fas conoseda de la xico como xico¹⁷², afin, cuando Dido multe felis aseta tu a sua peto entre la tables¹⁷³ real e la vino¹⁷⁴ fluente, cuando el va dona abrasas e fisa besas dulce, tu va espira un foco ascondeda e engana el con venena.”

La Ama¹⁷⁵ obedi la dises de sua madre cara, e desapone sua alas, e pasea joiosa con la paso de Iulo. Ma Venus iriga la membros de Ascanio con reposa calma, e la diva leva el, abrasada a sua peto, a la bosces alta de Idalio, do majoran mol, respirante en ombra dulce, ensirca el con flores.

On fa un banceta lusosa, incluinte un ofre de vino a Jupiter e un canta sur astronomia. Dido demanda ce Enea raconta tota sua aventuras.

E aora, obedinte sua dise, el ia vade e ia porta la donadas real per la Tirianes, felis con la gidor Acate. Cuando el veni, la rea ia posa ja se sur un sofa de oro con cortinas orgullosa e ia loca se a la media. Aora padre Enea e aora la jovenes Troian asembla, e reclina sur cuxines purpur. La servores dona acua a sua manos, e furni Ceres¹⁷⁶ de sestos, e porta teletas con pelos suave.

On ave sincodes servores fema a interna, de cual sua taxe es pone la comeda longa en ordina, e adora la Penates con flamas; on ave sento otras e la mesma cuantia de servores mas de eda egal, ci carga la tables con comedas e pone la copas. E vera ance la Tirianes ia asembla en fola

¹⁷⁰ un isola en la Mar Ejeo

¹⁷¹ un monte sur Cipros, santa de Venus

¹⁷² Cupido mesma es un xico

¹⁷³ de la banceta

¹⁷⁴ Vergilio representa esta par *Lyaeus*, un nometa de la dio Baco

¹⁷⁵ Cupido

¹⁷⁶ la diva de sereal, asi representante pan.

tra la atrio deletante, comandada a reclina sur la sofas decorada. Los mervelia a la donadas de Enea, los mervelia a Iulo e la fas brillante e parolas finjeda de la dio, e a la capa e la velo decorada con acanto jala. Spesial la fem Fenisia nonfelis, condenada a ruina futur, no pote sasia sua mente e el flami cuando el regarda, e es emosiada egal par la xico e la donadas.

La xico, cuando el ia pende en abrasa de la colo de Enea e ia sasia la ama grande de sua padre suposada, xerca la rea. Esta con sua oios, esta con tota sua peto teni el e de tempo a tempo caresa el sur sua vasto, Dido, no sabente ce un dio tan grande senta sur el, misera; ma la dio, memoriosa de sua madre Acidalia¹⁷⁷, comensa aboli Siceo¹⁷⁸, e atenta surprende con ama vivente sua spirito ja longa dormosa e sua cor nonabituada.

Pos cuando on ave la reposa prima entre la comedas, con tables vacuida, los sta boles grande e los coroni la vino¹⁷⁹. Un ruido¹⁸⁰ aveni su la tetos, e los rola sua vose tra la salas spasiosa; lampas ensendada pende de la sofitos de oro, e torxas vinse la note con flamas. Asi la rea ia esije un bol pesosa con jemes e oro, e ia pleni lo con vino nonmiscada¹⁸¹, un cual Belo e tota de Belo ia pleni abitual; pos alora, silentia ia deveni su la tetos:

“Jupiter – car on dise ce tu dona leges per ospitores e ospitadas – ta ce tu vole ce esta dia es joiosa per la Tirianes e la viajores de Troia, e ce nosa desendentes va recorda esta; ce Baco, donor de joia, es presente, e Juno beneficante; e, Tirianes, ta ce vos foli favorosa la asembla.”

El ia dise, e el ia versa un onora licuida sur la table, e, pos la versa, el la prima ia toca lo asta la borda de sua labios; a pos el ia dona lo defiante a Bitias; el ia consuma nonpigra la bol spumante, e ia moia se

¹⁷⁷ un nom de Venus, prendeda de un fonte santa de acua en Elas

¹⁷⁸ la sposo mor de Dido

¹⁷⁹ cisa par versa lo en la boles per coroni la banceta, o cisa par ajunta garlandas

¹⁸⁰ de conversa

¹⁸¹ la vino en la otra boles (coronida) ia es diluida per bevi

con la oro plen, la otra nobiles a pos. Con sua lira de oro, Iopas de capeles longa resona, ci Atlas la plu grande ia instrui.

Esta canta la luna vagante e la eclises de la sol; de do la raza de umanas e la bestias; de do la pluve e la focos¹⁸²; Arcturo¹⁸³ e la Hiades¹⁸⁴ pluvosa e la Bovones¹⁸⁵ jemelo; perce la soles de inverno freta tan per bani se en la mar, o cual retarda impedi la notes lenta. La Tirianes multipli en sua aplaudi, e la Troianes segue.

E vera ance Dido nonfortunosa ia estende la note con parla diversa, e ia bevi longa la ama, demandante multe sur Priamo, multe sur Hector; aora con cual armas la fio de Matini¹⁸⁶ ia veni, aora como ia es la cavalos de Diomede, aora como grande ia es Acile. “Ma fa plu,” el vosi, “e dise a nos, visitor, de la orijina prima, la trucos de la Danaanes, e la desastres de tua popla, e tua vagas; car ja la estate sete porta tu vagante tra tota teras e ondas.”

Sur la Gera Galo

La comensa de un libro de istoria par Julio Cesar, traduida par Chabi

Tota Galia es divideda en tre partes: la parte prima es abitada par la beljeses, la parte du, per la acuitanianes, e la parte tre per la popla nomida celtas en sua lingua e galos en la nosa. Tota estas es diferente en lingua, instituidas e leges. La galos es separada de la acuitanianes par la rio Garona, de la beljeses par la Marne e la Seine.

De tota esta poplas la beljeses es la plu corajosas, car los es la plu distante de la cultur e sivilia de la Provinse, e min visitada par la mercatores ci ta pote debili sua coraje; los es visina de la germanicas, ci abita ultra la Reno, e batalia constante contra los. Par causa de esta, la

¹⁸² lampos

¹⁸³ un stela

¹⁸⁴ un grupo de stelas, sur cual on ia dise ce sua reposa predise la pluve

¹⁸⁵ la constelas oji nomida la Urso Grande e la Urso Peti, cual ave la forma de un arado tirada par du boves

¹⁸⁶ Memnon, ci ia aida defende Troia

helvetianes esede la resta de la galos en coraje, car los luta dial contra la germanicas, o per esclui los de sua teritorio o per invade sua teritorio.

La parte ja indicada, abitada par la galos, comensa a lado de la rio Rodano, e borda la Garona, la mar, e la teritorio de la beljeses; lo estende ance asta la teritorio de la secuanianes e de la helvetianes asta la Reno, en dirije a la norde. La teritorio de la beljeses, comensante a la limita de Galia, estende asta la parte basa de la Reno, en dirije a la norde-este. Acuitania estende se de la rio Garona a la Montes Pirineo e a la parte de la mar prosima a Espania, en dirije a la norde-ueste.